INDUSTRIA GRÁFICA

>> www.interempresas.net • LA PLATAFORMA MULTIMEDIA DE LA INDUSTRIA

Nuevas tecnologías en la industria gráfica

El papel ecoeficiente

Web to print, servicio integral a golpe de ratón

Entrevista a Ángel Sánchez, gerente de Sanvergráfic

Rotativas para pequeñas tiradas

Estándares de impresión

TENEMOS ALGO MUY IMPORTANTE QUE SOSTENER

En Torraspapel Distribución creamos numerosas **iniciativas sostenibles,** para minimizar el impacto ambiental y reducir los consumos de materias primas, agua y energía. Además, nuestra amplia gama de productos dispone de excelentes credenciales ambientales: certificados de calidad, de gestión ambiental y de Cadena de Custodia. Porque ser **el líder en distribución de soportes y soluciones para las artes gráficas** también implica ir por delante en compromiso social.

TORRASPAPEL

DISTRIBUCIÓN

a la altura de tus ideas

www.torrasdistribucion.com

¡HSB 8.000 - Ajustes y cambios sin herramientas, porque el tiempo es dinero!

Cosedora Embuchadora automática HSB 8.000. Máxima flexibilidad, simplicidad de manejo y alta fiabilidad. Cambios sencillos y rápidos. Formato máximo de 360 x 350 mm.

Permanentemente a su disposición, y en cualquier lugar del planeta, Hohner aporta soluciones inteligentes y rentables. Lo demostramos diariamente a nuestros clientes.

Tanto a través de nuestra gama muy extensa de cabezales cosedores, como mediante nuestras máquinas cosedoras de gran versatilidad, en Hohner nos dedicamos a cubrir sus necesidades.

Sabemos de sobra que el tiempo es dinero, así que compruebe por usted mismo la eficiencia y extrema simplicidad de uso de nuestras Embuchadoras Cosedoras HSB: Con la HSB 10.000-S totalmente automatizada o bien con la HSB 8.000 y sus ajustes sin herramientas.

Si por el contrario, está usted buscando una solución "híbrida" entre Embuchadora Cosedora y un equipo con plegado para sus trabajos impresos en digital, también tenemos la respuesta con nuestro DIGI-Finisher.

Una solución a medida requiere la combinación del mejor servicio. Hohner – Perfection in postpress.

Para más información acerca de los productos de Hohner Maschinenbau GmbH, consulte nuestra Web: www.hohner-postpress.com

Hohner Maquinaria de Artes Gráficas S.L.
Via Augusta 59, Despacho 116
08006 Barcelona, España

Phone +34 93 368 20 39
Fax +34 93 368 23 69
info.es@hohner-postpress.com
www.hohner-postpress.com

hohner
perfection in postpress

Headquarter: Hohner Maschinenbau GmbH | Gänsäcker 19 | D-78532 Tuttlingen | Germany

Interempresas es un servicio de información multimedia dirigida a la industria española en su conjunto, con ediciones especializadas para los distintos sectores industriales

- INDUSTRIA METAL-MECÁNICA
- COMPONENTES Y AUTOMATIZACIÓN
- FERRETERÍA, BRICOLAJE Y SUMINISTRO INDUSTRIAL
- NAVES INDUSTRIALES Y LOGÍSTICAS
- INDUSTRIA DE LA MADERA
- OFICINAS Y CENTROS DE NEGOCIOS
- CONSTRUCCIÓN
- EQUIPAMIENTO PARA MUNICIPIOS
- CERRAMIENTOS Y VENTANAS
- INDUSTRIA ALIMENTARIA
- OBRAS PÚBLICAS
- INDUSTRIA QUÍMICA Y LABORATORIOS
- JARDINERÍA Y ÁREAS VERDES
- INDUSTRIA GRÁFICA
- AGRICULTURA Y EQUIPAMIENTO FORESTAL
- PLÁSTICOS

NOVEDADES 2010

- MANTENIMIENTO, INSTALACIONES Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
- TÉCNICA Y GESTIÓN DEL AGUA
- LOGÍSTICA INTERNA
- ENERGÍAS RENOVABLES
- ENVASE Y EMBALAJE
- GANADERÍA
- RECICLAJE Y GESTIÓN DE RESIDUOS
- INDUSTRIA VITIVINÍCOLA

Interempresas.net

Interempresas.net

Director
Ibon Linacisoro

Redactora Jefa
Nerea Gorriti

Equipo de Redacción
Laia Banús, Javier García, Esther Güell, David Pozo, Anna León, Anna Pueyo

redaccion_graficas@interempresas.net

Equipo Comercial
María José Hernández

comercial@interempresas.net

EDITA
nova àgora, s.l.

C/ Amadeu Vives, 20-22
08750 MOLINS DE REI (Barcelona) ESPAÑA
Tel. 93 680 20 27 • Fax 93 680 20 31

Director General
Albert Esteves Castro

Director Adjunto
Angel Burniol Torner

Director Comercial
Aleix Torné Navarro

Director Técnico y de Producción
Joan Sánchez Sabé

Staff Comercial
Antonio Gallardo, Angel Hernández, María José Hernández, Marta Montoro, Ricard Vilà, Gustavo Zariquiey

Publicidad
comercial@interempresas.net

Administración
administracion@interempresas.net

Suscripciones
suscripciones@interempresas.net

http://www.interempresas.net

Difusión controlada por

www.interempresas.net controlada por

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de cualquier apartado de la revista.

D.L. B-25.481/99 / ISSN 1578-8881

SUMARIO

INDUSTRIA GRÁFICA 182
ÉPOCA 2ª Nº 647/2010 MARZO

7 ÁNGULO CONTRARIO
Avatares de la vida en 3D estereoscópico

7 EDITORIAL
Como un elefante en una cacharrería

9 EL PUNTO DE LA i
De profesión, moroso

10 PANORAMA

12 ENCUESTAS
Las encuestas de Interempresas.net

14 LA OPINIÓN DEL SECTOR

14 Nuevas tecnologías en la industria gráfica

19 INFORAMA

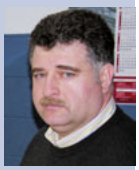
19 La sostenibilidad del papel

22 El papel reciclado

26 Baja la importación del papel recuperado y sube la exportación

28 'Web to print', servicio integral a golpe de ratón

32 Entrevista a Ángel Sánchez, gerente de Sánvergrafic



"Internet es un complemento del papel, no un sustituto"

36 La impresión de una revista, paso a paso

38 Un nuevo concepto de confección de revistas llega al mercado

42 Los periódicos personalizados ya son una realidad

45 Sobrevivir a la era digital

49 Encuadernaciones Cuervo aumenta su producción con una nueva guillotina de gran formato

51 Estándares de impresión: cómo, cuándo y por qué implementarlos

56 El sector del packaging y el etiquetado se reúne en Barcelona

58 Sistemas de impresión autómatas

60 ESCAPARATE

60 Tintas ecológicas

64 EMPRESAS

67 TECNIRAMA

73 MERCADO DE OCASIÓN

IPEX 2010

¿Qué significa Ipex para usted?

ELECCIÓN

- Más de 1.000 proveedores líderes del sector
- Cotejo y comparación de cientos de productos nuevos

18-25 de mayo de 2010,
NEC, Birmingham, Reino Unido
Momento perfecto, lugar perfecto, una oportunidad única

Preinscríbase GRATUITAMENTE ahora (ahorre 30 GBP) en www.ipex.org

Ahorre 10 GBP en el catálogo de la exposición
▪ Planificadores de exposición gratuitos ▪ Entrada preferente

Únase a nosotros: twitter LinkedIn

Avatares de la vida en 3D estereoscópico

Ibon Linacisoro
ilinacisoro@interempresas.net

En el hinduismo un avatar es la encarnación terrestre de un dios, pero también se utiliza para referirse a encarnaciones de Dios en otras religiones. Un artículo sobre Solidworks publicado en Interempresas e Interempresas.net nos ha abierto los ojos. Años y años diciendo lo de "avatares de la vida" para que venga uno de los Estados Unidos y nos obligue a buscar en el diccionario el verdadero y estricto significado de la palabra avatar. Ahora ya les podemos poner cara y ojos. Son azules, largos y buenos. Y esto último es importante, porque los "avatares de la vida" siempre han tenido un significado que tiende borrosamente a lo negativo.

Aunque si hay dos conclusiones importantes en relación a los avatares, esas son, lo del 3D estereoscópico y lo de estar en un sitio sin estar. Esto sí que es chulo. La cosa es que James Cameron ha inventado algo, o al menos ha puesto en práctica algo, que es la técnica estereoscópica, que da una imagen diferente a cada ojo. Y parece que por eso su 3D es tan espectacular.

Pero eso es mera técnica, basta con un ser listo para llevarlo a la vida. Lo que ya requiere de una cabeza que supere lo unidimensional es lo de estar en un sitio sin estar, siendo ese sitio virtual, pero no del todo. En la peli, los actores y actrices son reales y una camarita a un palmo de su cara envía la imagen a un ordenador, que la interpreta y la 'dibuja' (en 3D) en el entorno virtual en el que se desarrolla la escena. ¿No ha entendido nada? Normal, si no se entiende al escribirlo cómo se va a entender al leerlo. Pero aprovechando que la ignorancia es atrevida, uno podría llegar a imaginarse que tal vez en algún momento de nuestras vidas esa mano oscura que todo lo dirige nos esté ubicando en un entorno virtual, que nosotros creemos que es real. Todos estos años de bonanza, ¿sucedían en el mundo real? ¿Conducíamos de verdad ese cochazo, teníamos de verdad todas esas cosas y en el banco eran realmente tan favorables a nuestro desarrollo consumista? ¿O éramos avatares de nosotros mismos en un mundo deseado? Todos avatares en un Occidente codicioso y real, pero virtual. Eso, antes. Ahora, todos reales, con la cruda realidad ante nuestros ojos, llena de avatares de la vida.

Si desea realizar comentarios o ver más artículos del autor: www.interempresas.net/angulocontrario

EDITORIAL

Como un elefante en una cacharrería

Las nuevas tecnologías se erigen como un gran aliado para el sector gráfico. Ofrecen calidad, rapidez y procesos automatizados que garantizan seguridad y precisión. Sin embargo, los avances han hecho del oficio artesano una industria. En este número de la revista publicamos una entrevista con Ángel Sánchez Vérez, gerente de Sanvergráfic, empresa de servicios gráficos integrales que imprime las revistas de Interempresas desde hace 14 años. Sánchez Vérez habla de los cambios que ha sufrido el sector, empezando por su propio nombre. "Al sector gráfico ya no se le llama Artes Gráficas, sino Industria Gráfica", afirma. Lo cierto es que los avances tecnológicos han entrado por la puerta grande y como un elefante en una cacharrería para arrasar con cualquier vestigio artístico y artesanal.

La figura de maestro impresor ha desaparecido del escenario para dar paso a la de empresario. En este sentido, Ricard Casals, consultor especializado en las artes gráficas, sostenía en una entrevista reciente en Interempresas que el impresor se ha limitado a imprimir sin ninguna estrategia de empresa, de ventas o de mercado, y se ha dejado sustituir por agencias de publicidad, diseñadores, comerciales gráficas y reprografías. Sí, este cambio de maestro impresor a empresario ha supuesto una criba selectiva que ha dejado en el arcén a muchos impresores de nuestro país.

Sin duda, los avances tecnológicos han beneficiado al sector, pero también han traído el libro electrónico e Internet. ¿Qué ocurrirá con la impresión de libros, revistas y diarios? ¿Se extinguirá la edición impresa de las publicaciones? ¿Substituirá el libro electrónico al libro impreso tradicional? ¿Se comerá Internet el formato clásico de diario? Estas preguntas planean sobre la industria gráfica desde hace unos años. En este sentido, Sánchez se muestra contundente: "Internet es un complemento del medio en papel, pero nunca un sustituto". El tiempo, con permiso de las nuevas tecnologías, lo dirá.

Colaboradores

Media Partners

Transportista Oficial

congreso nacional de artes gráficas

XACOBEO 2010

Más de 11.000 empresas conforman el sector gráfico de nuestro país. Muchas de ellas estarán representadas los días 10, 11 y 12 de junio en el Congreso Nacional de Artes Gráficas que se celebrará en Santiago de Compostela, coincidiendo con el Año Santo Xacobeo.

Un evento organizado por la Federación Empresarial de Industrias Gráficas de España (FEIGRAF) conjuntamente con la Asociación de Empresarios de Artes Gráficas de Galicia (AEAGG).

Camino de futuro

Santiago de Compostela
10, 11 y 12 de junio 2010

Te esperamos, reserva ya tu plaza.
www.congresonacionaldeartesgraficas.com

Plazo límite de inscripción: 15 de mayo.
Reserva tu hotel antes del día 10 de abril
y aprovéchate de los descuentos negociados.
Contacto: Asociación de Empresarios
de Artes Gráficas de Galicia
Pol. Ind. del Tambre Vía Edison, 11C 1º
15890 Santiago de Compostela (A Coruña)
Tel.: 981 56 89 67 - Fax: 981 56 89 93
www.aeagg.org - aeagg@aeagg.org

Organizadores

FEIGRAF — FEDERACIÓN EMPRESARIAL DE INDUSTRIAS GRÁFICAS DE ESPAÑA

artes gráficas de galicia

Patrocinadores

XACOBEO 2010 Galicia

Albert Esteves
aesteves@interempresas.net

De profesión, moroso

Me dice que este mes no le va bien. Que le han atrasado unos pagos, que tiene que resolver un problema con el banco pero que, nada, que el mes que viene como muy tarde me pagará lo que me debe... Llevamos un año así. El mes que viene tampoco me pagará. Ni a mí ni a muchos otros incautos que en su día confiamos en la seriedad de su empresa y en su buena voluntad para cumplir con sus compromisos.

Un día de estos nos enteraremos de que la empresa ha cerrado. A cal y canto, de golpe, sin dejar rastro. Al poco aparecerá una nueva empresa, con otra razón social, a nombre de quién sabe quién, pero que será el mismo perro con otro collar. Y un montón de proveedores se quedará sin cobrar. Y no pasará nada, absolutamente nada. Seguirá trabajando como si tal cosa. Es incluso probable que muchos de los acreedores damnificados le vuelvan a suministrar resignadamente, al principio al contado rabioso y después, a la larga, como a los demás. Hasta que al cabo de los años, vuelva a enganchar a otros cuantos y el ciclo recomience. Hay verdaderos especialistas en abrir y cerrar empresas, morosos de dilatado currículum, estafadores cum laude. Seguro que todos ustedes conocen a más de uno, y a más de dos.

Es probable que algún acreedor indignado decida llevar el caso a los tribunales. Pero demostrar que se trata de un estafador es casi imposible, habría que probar que cursó los pedidos con ánimo previo de no pagarlos, que es lo que distingue la estafa del impago, y eso es harto difícil de acreditar. Por eso suelen salir indemnes. Y las deudas no se saldan porque, claro, siempre son insolventes, a pesar de moverse en coches de lujo y vivir en mansiones de alto standing. Reconozcámoslo. En este país, el que no quiere pagar, no paga.

Por un lado, esto es un problema de carácter jurídico. La ley concursal de 2003, la que abolió las quiebras y suspensiones de pagos e instauró el concurso de acreedores, pretendía resolver el problema de las empresas con problemas de liquidez para facilitar su viabilidad y asegurar el cobro de los acreedores, aumentando en gran medida las responsabilidades de los administradores. Sin embargo, a pesar de las mejoras introducidas en decretos posteriores, la crisis ha demostrado la ineficacia de este tortuoso camino procesal y la inmensa mayoría de concursos terminan con la liquidación de la empresa y con la mayor parte de acreedores sin cobrar.

Pero mi reflexión no va dirigida a las empresas que, por circunstancias de mercado, coyunturas financieras desfavorables, saltos tecnológicos imprevistos o tantos otros motivos, han entrado en situación de insolvencia y no pueden hacer frente a sus obligaciones de pago. Esto forma parte del riesgo inherente a cualquier actividad comercial. Y un buen entendimiento entre deudor y acreedores, que priorice la supervivencia de la empresa morosa, suele ser el mejor de los caminos. Aunque haya que mejorar seguramente la ley para facilitar estos procesos.

Mi reflexión no va dirigida ellos, los que no pueden pagar, sino a los otros, los que no quieren pagar. Esos, mal llamados empresarios, embaucadores sin escrúpulos, sin el más liviano sentido de la responsabilidad frente a las obligaciones contraídas, que actúan de mala fe, indiferentes al daño que puede causar a terceros su negligencia. Estos seguirán inmunes por mucho que mejoremos las leyes mercantiles. Seguirán cerrando empresas y abriéndolas de nuevo ante la resignación de los perjudicados y la indiferencia de los demás. Y ese es el problema.

Hasta que no exista un verdadero rechazo social frente a este tipo de prácticas, hasta que estos personajes no sean señalados como vulgares delincuentes, hasta que los demás empresarios no dejemos de considerarles aptos para seguir comerciando con ellos, seguirán campando a sus anchas. Y todos seremos, en gran parte, responsables.

Si desea realizar comentarios o ver más artículos del autor: www.interempresas.net/puntodelai

Descienden las importaciones de papel recuperado en 2009 pero suben las exportaciones

Foto: McKenna P.

Los datos estadísticos del Departamento de Aduanas de la Agencia Estatal de Administración Tributaria con respecto al comercio exterior de papel recuperado para el año 2009 registran un descenso del 22% en el volumen de importaciones y un incremento del 30% en el de exportaciones, respecto al año 2008.
En 2009, el volumen total de importaciones de papel recuperado fue de 913.320 toneladas, 259.634 toneladas menos que en 2008, mientras que las exportaciones alcanzaron las 944.606 toneladas, 215.202 toneladas más que en 2008. Estos datos reflejan una balanza comercial exterior positiva, tradicionalmente negativa en el sector, debido al aumento del volumen de exportaciones y al descenso del de importaciones, que se traduce en un record histórico de superávit comercial para el papel recuperado de 31.286 toneladas. El destino principal de estas exportaciones fue el mercado chino, con 646.891 toneladas, registrando un incremento del 41% con 186.806 toneladas más que en 2008.

El sector papelero se reúne en Madrid

El Foro del Papel, en el que participa Afco, ha colaborado en la organización del encuentro anual del sector bajo el título 'Árbol, papel, planeta', que tiene lugar el 23 de marzo, en el Círculo de Bellas Artes de Madrid.
Durante el evento, se hará hincapié en la sostenibilidad de la industria papelera y en su vínculo positivo con el árbol y el planeta, para desterrar falsos mitos. Todo ello, sin olvidar la contribución del sector de papel y cartón a la generación de riqueza y empleo en nuestro país.
A este encuentro han sido invitados todos los grupos de interés relacionados con la cadena de papel, así como representantes de la Administración Central, Autonómica y Local, organizaciones ecologistas y de consumidores, centrales sindicales, entidades financieras, medios de comunicación y público en general.

AGM y CIT editan la 'Guía FSC y PEFC para el sector gráfico'

Portada de la 'Guía FSC y PEFC para el sector gráfico'.

AGM (Asociación de Empresarios de Artes Gráficas de Madrid) y CIT (Centro Tecnológico de Industrias Gráficas), en colaboración con los dos principales sellos de certificación forestal, FSC y PEFC, las principales entidades de certificación (BM Trada, SGS, Nepcon y Bureau Veritas) y con la inestimable ayuda de Torraspapel, han desarrollado la 'Guía FSC y PEFC para el sector gráfico'.
Dicha publicación, de la cual las empresas asociadas recibirán un ejemplar en breve de forma gratuita, analiza los dos sistemas de certificación forestal más representativos en España y el proceso de certificación de la Cadena de Custodia desde la perspectiva de la empresa gráfica.

Graphispag 2011 espera ser la clave para reactivar las inversiones de las empresas gráficas

Del 22 al 26 de marzo de 2011, Graphispag, la feria de la industria gráfica española, mostrará grandes equipos, maquinaria y accesorios para todos los sistemas de impresión y para los acabados y transformación en la Feria de Barcelona, además de la última tecnología gráfica digital, y una variada oferta de materiales, soportes y consumibles.

El salón espera ser la clave para reactivar las inversiones de las empresas gráficas, reuniendo la mayor oferta de equipos, procesos y soportes y creando un marco de debate sobre tendencias y oportunidades de abrir nuevos mercados.

Según el presidente del Comité Organizador, Miquel Heredia, "aunque la situación económica actual desincentiva las inversiones, los empresarios gráficos proyectan su visión a medio y largo plazo". Graphispag se celebrará en 2011, año en que todos los índices apuntan al inicio de la recuperación, y por ello, Heredia considera que "será el momento ideal para ver y tocar lo que se lleva en el mundo gráfico y para que las empresas del sector se repongan de la crisis y encaren el futuro apostando por la innovación y la tecnología".

En total se espera que asistan más de 50.000 visitantes.

Cartel Graphispag 2011.

El Gremi d'Indústries Gràfiques de Catalunya celebra su 59ª edición del Concurso de Artes Gráficas

El Gremi d'Indústries Gràfiques de Catalunya organiza la 59ª edición del Concurso de Artes Gráficas, que tiene como finalidad premiar a los mejores productos gráficos elaborados, en este caso, durante el año 2009. La fecha máxima de recepción de los trabajos es el día 22 de abril de 2010, en la sede oficial del gremio, en Barcelona.

Las encuestas de Interempresas.net

Nuestro portal Interempresas.net incluye en sus páginas un apartado de encuestas que nos está permitiendo conocer la opinión de nuestros visitantes, en su gran mayoría empresarios y ejecutivos de empresas industriales, sobre temas de actualidad y de enorme interés para todos. Dado el notable índice de participación, creemos que los resultados que arrojan estas encuestas son un fiel reflejo de la opinión de la empresa industrial en su conjunto, con relación a los temas propuestos.

Redacción Interempresas

¿Optimistas bien informados?

Para el mes de febrero, y ante la gran oleada de noticias relativas a la incipiente recuperación económica en Europa, no así en España, hemos querido conocer la confianza de opinión de nuestros lectores en la situación española. Y hemos podido comprobar que reina el pesimismo, o el optimismo bien informado. Así, sólo un 22% de las más de 1.200 respuestas obtenidas hasta finales de febrero se inclinaba por el sí, ante la posibilidad de la economía española haya tocado ya fondo. O viceversa, el 78% de los empresarios y ejecutivos de nuestro tejido industrial opinan que todavía puede ir peor.

Un estado de opinión que viene a confirmar las informaciones publicadas en prensa así como las previsiones de economistas y organismos económicos, que no prevén la misma mejora en España que el resto de Europa, al contrario que los responsables económicos del Gobierno.

Mejor jubilarse antes

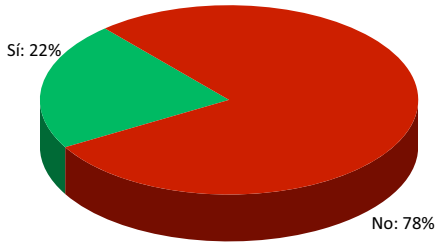
Ante la cuestión de si creen o no positivo para las empresas que la edad de jubilación se retrase, la balanza se decanta claramente por el no. El 83% de las respuestas obtenidas no ve puntos a favor para el mundo empresarial, mientras que un 17% se ha mostrado a favor.

La dimisión de Díaz Ferrán

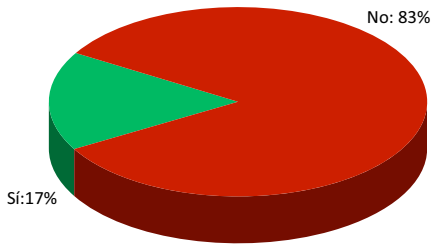
Hemos querido saber también la opinión de nuestros visitantes en relación a la actitud que debería adoptar el presidente de la CEOE, Gerardo Díaz Ferrán, envuelto en problemas empresariales de enorme gravedad. El resultado es concluyente. El 84% de las respuestas se inclinan por la dimisión.

Les animamos a seguir participando en nuestras encuestas, si no lo han hecho todavía, en nuestro portal www.interempresas.net. Les recordamos que el sistema sólo permite votar una vez a cada participante, en cada una de las encuestas.■

¿Cree que la economía española ha tocado fondo?



¿Cree que el retraso en la edad de jubilación es positivo para las empresas?



¿Cree que Gerardo Díaz Ferrán debería dimitir como presidente de la CEOE?

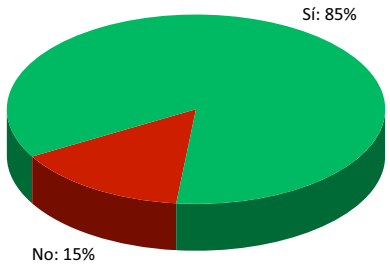


Imagen tomada del libro
"Inspired by Digital" - eBoy

La gama Digital de Arjowiggins

Tus papeles creativos Arjowiggins ahora están disponibles en una nueva gama digital. Incluyendo tratamiento anti-envejecimiento y anti-amarilleo, esta nueva gama certificada por HP acerca su calidad y sus efectos a un público más amplio.

LA GAMA DIGITAL DE ARJOWIGGINS

- ✓ Certificación HP Indigo para toda la gama
- ✓ Gran variedad de acabados
- ✓ Mismo tacto que los papeles no tratados Arjowiggins
- ✓ Formato listo para usar (SRA3: 450x320mm)
- ✓ Sin problemas de conservación
- ✓ Tratamiento anti-amarilleo
- ✓ Papeles optimizados para uso digital

¿POR QUÉ IMPRIMIR EN DIGITAL?

- ? Rentable para tiradas pequeñas
- ? Plazos de entrega más cortos
- ? Personalización
- ? Capacidad de utilizar datos variables

COMPROMISO CON EL MEDIOAMBIENTE

- ↟ Certificación FSC para toda la gama
- ↟ Se producen en plantas de transformación con certificación ISO 9001 y ISO 14001
- ↟ Disponemos de una gama reciclada

HP INDIGO CERTIFIED SUBSTRATE

FSC TT-COC-002739

Solicite siempre productos certificados FSC.
© 1996 Forest Stewardship Council.

Distribuido por:

antalis™
antalis.com
PRINT · OFFICE · PACKAGING
VISUAL COMMUNICATION

Presente y futuro del sector: últimas tendencias

Nuevas tecnologías en la industria gráfica

Si entablamos una conversación entre profesionales del sector de artes gráficas, entendiendo el mismo como un amplio espectro donde se aglutinan numerosos sistemas de impresión, confección y acabado de un producto gráfico, nos encontraremos con que términos como CTP (Computer to plate), direct imaging, plotter, software de tratamiento de texto e imagen, curado por radiación ultravioleta, impresión digital, waterless, sleeve, srhink, entre otros, se han ido incorporando a la rutina diaria de aquellos que formamos este antiguo pero a la vez moderno, altamente dinámico y tecnificado sector.

Santiago Gonzálvez, director técnico de SGC

Las nuevas tecnologías se vienen incorporando con la finalidad de mejorar nuestros sistemas productivos, conseguir una calidad estándar óptima de producto y, lo más esencial, una mayor consecución de beneficios. Pero, además, actualizarse implica generar la ilusión necesaria para que estar en este sector (a mí, me sigue gustando llamarle "Gremio") sea algo emocionante a la vez que dinámico y gratificante.

Hace ya mucho tiempo, en uno de mis primeros viajes a EE UU, lo primero que hice cuando baje del avión en el aeropuerto fue comprar una revista cualquiera, el defecto del profesional que desea ver como trabaja "la competencia". Y cual fue mi sorpresa cuando la revista estaba impresa en un papel poco calandrado, poroso (en nuestro país, en todo caso, habría terminado en el tocador de un cuarto de baño cualquiera, como elemento de higiene personal). A esto había que sumarle que ninguna imagen pasaba de una resolución de 133 Lpi. Más tarde, en uno de los muchos coffee break que uno suele encontrar en los seminarios a los que acude, pude saber el porqué de esa resolución y de esa calidad. Estas características están relacionadas con el

Las nuevas tecnologías se incorporan para mejorar nuestros sistemas productivos, conseguir una calidad estándar óptima de producto y, lo más esencial, una mayor consecución de beneficios

tiempo que el producto va a pervivir en el mercado y, algo curioso que me comentaron miembros de la asociación de artes gráficas del lugar: ellos tenían establecido un estándar de calidad de impresión de 133 Lpi ya que así, según su experiencia, se puede mantener el mismo estándar de impresión desde el principio de la adquisición de la maquinaria, hasta el final de vida útil de la misma.

De esta experiencia saca uno una reflexión obvia: cualquier decisión está orientada a obtener beneficios económicos. Luego, se me va a permitir que incida durante todo este artículo sobre este hecho como uno de los puntos sobre los que pivota todo, incluida, claro está, la introducción de las nuevas tecnologías dentro del gremio de artes gráficas.

Es por ello que si una empresa se plantea la inversión en un CTP, por ejemplo, es con la sana intención de, primero, ahorrar en película y en segundo lugar, obtener una mejora de la productividad y, por lo tanto, eliminar tiempos muertos, además de la mejora con respecto al impacto medioambiental que ya de por sí significa eliminar productos químicos como reveladores, fijadores, etc. Sin embargo, si nos preguntamos sobre si nos ha servido para ampliar nuestro margen de beneficio sobre el producto final obtenido, nos encontraremos con desalentadoras respuestas.

Puede parecer obvio que todo el mundo a estas alturas ha introducido un CTP en su línea de fabricación, o tiene una máquina de impresión con tintas de curado por radiación ultravioleta o una línea de impresión digital. Sin embargo, no todas la "nuevas tecnologías" se incorporan de la misma manera a los procesos productivos. En algunos casos, el período de absorción o recuperación de la inversión nos impide abordar nuevos campos, tecnológicamente y productivamente más competitivos.

Cada día son más las empresas del gremio que, convencidas de sus bondades y beneficios, se van incorporando al extraordinario mundo del offset waterless

Offset waterless

Aunque en ocasiones nos mantenemos en la retaguardia, por suerte, cada día son más las empresas del gremio que, convencidas de sus bondades y beneficios, se van incorporando al extraordinario mundo del offset waterless. No lo olvidemos, estamos aquí, para ganar dinero. Claro que en este punto, alguien me diría: pero

Graf Lain
Máquinaria gráfica integral
Telf. 93 455 04 22 • email:graflain@graflain.com

PLOTTER ROLAND
VersaUV LEC 300

Packaging, Maquetación, etc.

****Ahora el nuevo VERSA UV LEC330 dobla la producción, también para pequeñas tiradas.***

PLOTTER ROLAND
Soljet proll. XC-540MT

'La primera impresora- cortadora del mundo con tintas metálicas'.

- **6 colores, CMYK+ blanco+ Metálico (incluye plata, oro y bronce hasta 12 nuevos colores metálicos).**
- **El sistema revolucionario de circulación de tinta reduce considerablemente el consumo. Evita que el pigmento de la tinta se sedimente.**

Graf Lain, s.l.
Nuevo distribuidor oficial de ROLAND

www.graflain.com

oiga, es que ese sistema, todavía sigue siendo "caro" con respecto al offset convencional; planchas, tintas, maquinaria, etc. siguen siendo, en apariencia, más caras.
Nada más lejos de la realidad, en Europa es un sistema consolidado. En nuestro país mismo, ya nos vamos encontrando con una amplia penetración de este sistema de impresión (los que hace ya casi una década empezaron con una Heidelberg QMDI suspiraran), el cual, entre otras ventajas, supone eliminar totalmente el agua del sistema de producción. Oiga, ¿les parece poco?: menos desperdicio de papel, mayor rapidez en la preparación de la máquina, mayor intensidad de colores con menos consumo, posibilidad de imprimir sobre cualquier substrato si combinamos la tecnología Waterless con tintas UV, elevada productividad, excelente estándar de impresión y, algo importantísimo, respeto por el medio ambiente.
Amén de que desde hace años ya fabricantes de maquinaria de referencia a nivel mundial (Heidelberg, Roland, KBA, Presstek, Codimag, Sanjo, etc.,) tienen este sistema en su catálogo, ya existen máquinas trabajando en talleres, lo más importante es que cuando una máquina de pliego sale de sus instalaciones para trabajar con offset convencional tiene todos sus elementos preparados para que, en cualquier momento, se pueda incorporar el sistema de refrigeración y, por tanto, pasar de offset convencional a offset waterless, así de sencillo. Como ejemplos de mercados con amplia implantación de este sistema nos encontramos con la impresión de tarjetas de crédito y personalizadas, PLV, impresión de CD y DVD, etiquetas autoadhesivas, etc.
Sin embargo, nos volvemos a encontrar con la piedra angular que nos ocupa y preocupa: ganar dinero. Aunque en el caso del sistema offset waterless es palmario que desde el principio todos los caminos nos llevan a que en un año, a lo máximo, hayamos amortizado ese coste adicional y estemos en posición de obtener beneficios.
Yo les invitaría a preguntar cómo les va a aquellos que ya han incorporado este sistema, pero creo que, como el que ha encontrado una pequeña panacea, nos íbamos a encontrar con el silencio como respuesta... ya me entienden, esto también es una carrera por la competitividad.
Dentro de estas nuevas incorporaciones (no se puede llamar nueva tecnología al offset waterless, porque ya lleva años en el mercado, aunque creo que ha llegado su hora) también es muy importante una tecnología que, siendo relativamente nueva (con respecto al nacimiento del offset convencional), al conjugarse con los distintos sistemas de impresión, les ha dado ese dinamismo que a veces echamos en falta. Me estoy refiriendo al sistema de curado ultravioleta (UV). Sí, ya sé que algunos de ustedes lo llevan de la mano desde hace muchos años, más de 15 y más de 20, pero insisto, todavía puede llegar a acaparar más cuota de mercado y proporcionarnos muchas alegrías.

Presente en nuestras vidas

Lo que en un principio fue una línea incipiente, abocada en sus orígenes a máquinas de pliego de formato pequeño y a máquinas de fabricación de etiquetas en continuo, en estos momentos está presente en nuestras vidas allá donde dirijamos la mirada; tenemos máquinas de pliego en gran formato imprimiendo con tecnología de curado por radiación UV, rotativas de alta productividad, plotters (vamos, esas lonas que cubren grandes superficies en fachadas de edificios en restauración, por ejemplo, ya se imprimen con plotters con tintas UV), máquinas de offset waterless UV de pequeño formato, etc.
No olvidemos que nuestro gremio también tiene algo de alquimia o de química (todavía tengo por casa libros impresos en los años cuarenta en los que aparece el sello del sindicato de química de la época) y en él tienen su cabida, como no, los elementos y materias primas que también avanzan con las nuevas tecnologías y que, en el caso de las tintas, barnices, colas, adhesivos, etc., nos han permitido también revolucionar los métodos de producción en aras de una optimización de todos nuestros sistemas, así como también la consecución de productos finales de una muy alta calidad y factura.
Así, en estos momentos, los productos de curado por radiación ultravioleta nos han permitido producir más y mejor, en muchos casos optimizar costos, ya que a veces un buen barnizado UV sustituye a un platificado, por ejemplo, y por lo tanto nos permite optimizar el costo final del producto y su posterior colocación en el mercado. Además, proporciona una protección extra a los elementos como grasas, roces, etc., o cómo no, dentro del manipulado de una resma para su posterior cortado, plegado y encuadernado, conseguir una mayor rapidez en el proceso.
Es indudable que estas tecnologías combinadas nos han permitido avanzar mucho en la optimización de los métodos de producción. A nadie se le escapa que la impresión de un trabajo con tecnología UV es algo

Si ponemos un pie en cualquier taller de impresión de nuestro país observaremos que en la mayoría de los casos nos vamos a encontrar con un plotter de impresión

satisfactorio, por la resolución de problemas que plantea, nada más echar un vistazo a un envase impreso en un material transparente no absorbente, bien en offset UV bien en serigrafía UV, algo difícil de concebir hace unos años.

Debo de detenerme un momento en este comentario, para hacer un inciso sobre el mismo, volviendo a mi afán oneroso. Estos sistemas nos están permitiendo sobre todo llegar a crear diseños, envases, y productos gráficos, novedosos, con el añadido de que eliminamos costes emocionales innecesarios (que no se pagan con dinero), mejoramos la productividad de los sistemas y ganamos dinero (vaya desde aquí, mi más sincera admiración a esos pioneros, que viendo el camino hace ya décadas, lo iniciaron sin temor a la adversidad y los contratiempos, los hay, siempre los habrá y el tiempo les ha dado la razón, mi pequeño homenaje para ellos).

A todo esto hemos de sumar la revolución que ha supuesto la introducción de la impresión digital. Hace poco charlando con un vecino, compañero de fatigas, me comentaba lo maravilloso que suponía poder ofrecer 200 catálogos impresos a medida del cliente, grapados y terminados, y a unos precios realmente competitivos y me decía que si, por una de aquellas, el cliente necesitaba 5 catálogos más sólo tenían que abrir el archivo y mandar a imprimir.

Este hecho, trasladado a todos los nichos de producción de nuestro sector, ha sido y es en estos momentos una auténtica revolución, aunque sin olvidar el esfuerzo que se ha tenido que hacer por adaptar los sistemas de acabado a estas nuevas tecnologías.

Si ponemos un pie en cualquier taller de impresión de nuestro país observaremos que en la mayoría de los casos nos vamos a encontrar con un plotter de impresión, bien como elemento para conseguir pruebas de color de contrato, bien como elemento para efectuar tiradas selectivas y personalizadas o para cubrir una fachada con contenido publicitario. Y como no, en todos ellos desde hace tiempo, una "Impresora digital de alta productividad".

Sería injusto no dar el valor merecido que dichos sistemas han adquirido dentro del mundo gráfico, desde el pequeño taller de impresión comercial hasta el gran rotulista publicitario, ya que en muchos casos han sido el asidero de salvación.

Eliminación de procesos o la posibilidad de tiradas ajustadas al cliente según sus necesidades, como un traje a medida, son ventajas que han permitido que muchas pequeñas empresas alcanzaran la versatilidad necesaria para los complejos tiempos que nos ocupan. Pero no sólo eso, sino la revolución que ha representado el hecho en sí de que en estos momentos disponga-

mos de tecnologías que nos permitan imprimir desde papeles normales, poliéster, pasando por textil, cerámica, y un sinfín de substratos impensables hace unos años.

La tecnología y el ser humano

Sin embargo, ustedes se preguntarán: ¿Por qué ha hecho tanto hincapié en el sano ejercicio de ganar dinero? Sencillo, porque por mucha tecnología que vayamos añadiendo a nuestros sistemas de producción, la misma en sí no es suficiente para que nuestro negocio funcione como una maquinaria bien engrasada. ¿De qué nos sirve tanta tecnificación si, por otro lado, el factor humano no se incorpora a esos adelantos y a esos requerimientos con la misma velocidad?
Por desgracia, hemos vivido unos años en los cuales, valores tales como el afán de superación, el deseo de aprendizaje, la adquisición de conocimientos que nos enriquezcan y a la vez nos den un valor a nivel profesional se han postergado a un muy segundo plano, alimentados por una cultura del enriquecimiento fácil (no me gustaría caer en el famoso tópico de "cultura del pelotazo" pero es que es así) la cual, a su vez, ha dado lugar a unas generaciones de jóvenes y no tan jóvenes, que viéndose atraídos por cantos de sirena, han preferido apostar por otros sectores, aún a costa de que los mismos sean efímeros, por no decir, un espejismo pasajero.
¿De qué nos sirve tanta tecnología, si no encontramos en el factor humano el complemento profesional que nos permita desarrollarla? Se ha de volver al concepto de adquisición de conocimientos a través del trabajo, como elemento dignificador del ser humano. O dicho de otra manera, el ser humano tiene su valía, en función de los conocimientos que adquiere en el transcurso de su vida. Aun así, queda todavía mucho camino por andar en lo que a la modernización del sector gráfico se refiere. Esto lo debemos ver siempre de una forma positiva porque quien sepa encontrar la senda podrá disfrutar de las prebendas que el tiempo le dé.

Se ha de volver al concepto de adquisición de conocimientos a través del trabajo, como elemento dignificador del ser humano

Nuestro gremio siempre se ha caracterizado por tener sus propias reconversiones naturales y espontáneas. No necesitamos que venga nadie a decirnos cómo y cuándo hacerlas, es el mercado el que nos marca las pautas a seguir.■

Natural, renovable, reciclable

La sostenibilidad del papel

Foto: Dariusz Dembinski.

El papel presenta toda una serie de ventajas como soporte de impresión: es un material sostenible, con excelentes posibilidades de impresión, ligero y resistente, versátil y en desarrollo constante de nuevas aplicaciones.

Fuente: Torraspapel y Aspapel

Con la recuperación y el reciclaje, se prolonga la vida útil de las fibras de celulosa obtenidas de la madera, optimizando el aprovechamiento de este recurso natural.

El papel es un producto natural, renovable, reciclable, que se produce con tecnologías limpias.

El papel es un almacén de CO_2

Un kilo de papel almacena 1,3 kilos de CO_2. El carbono almacenado no se libera con la corta del árbol, sino que permanece en los productos forestales. Por ejemplo, en los libros, el papel queda almacenado durante décadas en nuestras bibliotecas, y a través del reciclaje del papel se va ampliando el plazo de secuestro del carbono.
Además, el reciclaje de papel permite reducir el volumen de los vertederos y de las emisiones que producen. Los 4,6 millones de toneladas de papel que se recuperan para su reciclaje anualmente en España suponen un ahorro de las emisiones en vertedero de 4,1 millones de toneladas de CO_2 (más del 1% de las emisiones totales que produce el país).

La sostenibilidad del papel se deriva de su condición de producto natural, renovable, reciclable, que se produce con tecnologías limpias, eficientes y responsables y que contribuye a la mejora de la calidad de vida.
El ciclo de papel es un ciclo integrado y sostenible. Los árboles producen madera fijando dióxido de carbono y éste queda almacenado en el papel. Con la recuperación y el reciclaje de los productos papeleros una vez usados, se prolonga la vida útil de las fibras de celulosa obtenidas de la madera, optimizando el aprovechamiento de este recurso natural.
Por otra parte, el papel usado que no entra en el circuito de reciclaje (por no ser apto como materia prima) puede emplearse como combustible, al igual que la biomasa y los residuos del proceso de fabricación. De este modo se cierra y equilibra el ciclo sostenible del papel, que parte de una fuente renovable y natural de materia prima.

En España, gracias a la producción papelera, existen y se mantienen 400.000 hectáreas de arbolado de pino y eucalipto

Ayuda contra el cambio climático

Las plantaciones de madera para papel ayudan a frenar el cambio climático absorbiendo CO_2. En España suponen la fijación anual de 7,5 millones de toneladas de CO_2, alrededor del 2% de las emisiones totales que produce el país. La madera que se utiliza para fabricar papel no es madera noble, de especies exóticas de bosques tropicales, ni de robles, hayas o encinas. Para hacer papel se utiliza madera de especies de crecimiento rápido (en España fundamentalmente eucalipto y pino), que

se cultiva con esta finalidad en plantaciones forestales, que se realizan y se mantienen para este uso, por lo que lejos de contribuir a la disminución de la superficie forestal, la industria papelera contribuye a su incremento a través de estos cultivos forestales. En España, gracias a la producción papelera, existen y se mantienen 400.000 hectáreas de arbolado de pino y eucalipto (el 2% de la superficie total de bosques). Las plantaciones de especies de crecimiento rápido, debido a esta peculiar característica, son eficientes sumideros de CO_2 y ayudan así a frenar el cambio climático. Estudios recientes demuestran que una vez que el bosque alcanza su madurez, deja de fijar carbono, por lo que estas plantaciones productivas son una oportunidad ambiental. De los 15 millones de m^3 de madera que se extraen anualmente en España, sólo 4 millones de m^3 se emplean en la fabricación de papel.

Energía limpia y renovable

El sector papelero es líder en la generación y utilización de combustibles limpios en Europa: genera casi un 50% de la energía renovable con biomasa en Europa y emplea un 91% de combustibles limpios como el gas natural (62%) o renovables como la biomasa residual del proceso de fabricación (29%). La industria papelera es uno de los grandes impulsores de la cogeneración, la energía ecoeficiente, un sistema que produce a la vez energía eléctrica y energía térmica para consumo industrial, con muy alto rendimiento, por lo que ahorra energía primaria y reduce las emisiones. El sector produce mediante cogeneración el 2,5% de la electricidad total generada en España y es líder, con un 18% de la cogeneración nacional.■

Torraspapel y el papel ecoeficiente

La compañía Torraspapel fabrica todos sus productos a partir de madera procedente de bosques gestionados de forma sostenible. Así, la empresa ha certificado la Cadena de Custodia de todas sus fábricas según los sistemas de certificación PEFC y FSC, lo que permite garantizar el origen sostenible de la madera que utiliza como materia prima en la fabricación de todas sus gamas de papel.

El año pasado, la empresa ha reducido las emisiones específicas de CO_2 en un 10%. Además, entre los años 2003 y 2008, la cantidad de agua necesaria para la producción de papel y celulosa ha disminuido en un 26%.

DEPURADORA COMPACTA TINTAS-SERIGRAFÍA

- El sistema más avanzado para la depuración de aguas con tintas de serigrafía
- Tratamiento: Filtración con membranas

- Retiene todos los pigmentos de las tintas
- Vertido óptimo (según normativa)
- Aguas reutilizables
- No necesita reactivos
- No necesita mantenimiento
- Totalmente automática
- Mínima generación de lodos

Disponemos de planta piloto para realizar pruebas con sus aguas

DEPURADORA COMPACTA MODELO V-600

Modelo	Largo x Ancho x Alto (mm)	Caudal
V-6111	1.375 x 1.040 x 1.400	130 litros/hora
V-621	1.560 x 1.120 x 1.450	250 litros/hora
V-641	1.640 x 1.380 x 1.450	500 litros/hora
V-642	1.640 x 1.380 x 2.000	1.000 litros/hora
V-662	1.975 x 1.420 x 2.000	1.500 litros/hora
V-683	2.310 x 1.420 x 2.700	2.500 litros/hora
V-6123	2.900 x 1.420 x 2.700	5.000 litros/hora

Equipos Depuración Varmo, S.L.
BARCELONA (SPAIN)
Tel. 936408401 - Fax. 936408468
E-mail: varmo@varmo.com - www.varmo.com

Distribuidor
GRUP SOLIGEM, S.L.

Tel. 972 853 361 - Fax. 972 168 482
E-mail: josepribas@terra.es
www.grupsoligem.com

Verdades y falsos mitos

El papel reciclado

Foto: Tim Meijer.

En España la tasa de utilización de papel recuperado supera el 84 %, la más alta de Europa.

La materia prima fundamental para la fabricación del papel es la fibra de celulosa procedente de la madera, un recurso natural y renovable. Las fibras de celulosa se aprovechan al máximo a través de la recogida y el reciclaje de los papeles usados para convertirlos en papel nuevo.

Fuente: Torraspapel y Aspapel

Cuando la fibra de celulosa se utiliza por primera vez en la fabricación del papel, se denomina fibra virgen y cuando a través del reciclaje se reutiliza sucesivas veces, se denomina fibra recuperada o reciclada.
El ciclo de aprovechamiento de la fibra de celulosa se mantiene vivo y en funcionamiento gracias a la continua aportación de una cierta cantidad de fibra virgen. Esto es necesario porque la fibra de celulosa se va deteriorando con los sucesivos usos (se estima que puede ser reutilizada una media de seis veces) y porque el 19% del papel que utilizamos no puede recuperarse para el reciclaje debido a que simplemente lo guardamos, como ocurre con los libros, documentos o fotografías o porque por su propio uso se destruye o se deteriora, como el papel higiénico o sanitario.

La verdad sobre el papel

Falso mito:	La verdad sobre el papel:
"Para fabricar papel se destruyen bosques"	"La madera usada para la fabricación de papel procede de plantaciones creadas para dicho fin"
"En España se recicla muy poco papel"	"Reciclamos el 60% del papel que consumimos"
"Sólo el papel reciclado es ecológico"	"Todo el papel es ecológico"
"La industria papelera es anticuada y de países poco desarrollados"	"El 57% de la producción mundial de papel está concentrada en Europa, EE UU y Canadá"
"Las papeleras son fábricas sucias"	"La fabricación de papel es un proceso productivo tecnológicamente avanzado, eficiente y responsable"
"El papel es un producto del pasado"	"El papel, la respuesta natural al desarrollo"

Foto: Kay Pat.

El papel recuperado se utiliza en la fabricación de determinados tipos de papeles como el papel prensa, entre otros.

Para ser ecológico, el papel reciclado necesita de un proceso productivo no contaminante.

En España la tasa de utilización de papel recuperado, que mide el consumo de este respecto a la producción de papel, supera el 84%, la más alta de Europa

El papel recuperado como materia prima se utiliza en la fabricación de determinados tipos de papeles como papel prensa, papel para embalaje, para cartón ondulado o estucado, para sacos, etc. En España la tasa de utilización de papel recuperado, que mide el consumo de éste respecto a la producción de papel, supera el 84%, siendo la más alta de Europa.

Reciclar para reducir emisiones de CO_2

El papel se fabrica con fibra de celulosa procedente de plantaciones de especies de crecimiento rápido destinadas a tal fin y que de otro modo no existirían, por lo que es falso que reciclando papel se ahorran árboles.

Un papel reciclado, al igual que uno de fibra virgen, para ser ecológico necesita de un proceso productivo no contaminante: en ocasiones los tratamientos de las tintas compuestas por barnices, aceites, disolventes, pigmentos, anilinas y otros compuestos vertidos en grandes cantidades pueden generar impactos negativos en el medio ambiente.

El reciclaje de papel sí permite reducir los vertederos y las emisiones que producen: los 4,6 millones de toneladas de papel usado recuperados para su reciclaje anualmente en España suponen un ahorro de volumen en vertedero equivalente a 46 grandes estadios de fútbol como el Bernabéu o el Camp Nou llenos hasta arriba y un ahorro de las emisiones en vertedero de 4,1 millones de toneladas de CO_2 (más del 1% de las emisiones totales que produce el país).■

construccions mecàniques JUSA S.L.

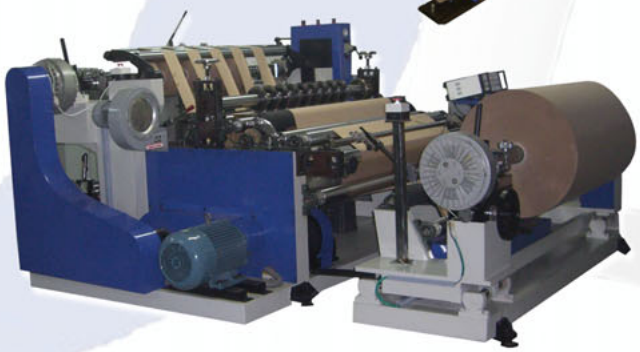
Puig i Pidemunt, 28-32, local 2
Pol. Ind. Plà d'en Boet • 08302 MATARÓ (Barcelona)
Tel. 937982425 • Fax. 937575020
E-mail: info@jusasl.com • www.jusasl.com

Fabricación y calidad al servicio de las artes gráficas

Construccions Mecàniques Jusa, S.L., empresa dedicada a dar soporte al sector de las artes gráficas, diseña y construye prototipos adecuados a sus necesidades para obtener la máxima rentabilidad en sus procesos de producción, basándonos siempre en los principios de calidad y servicio.

MODELO CTS-1600
MAQUINA CORTADORA DE MANDRILES DE CARTÓN SEMI-AUTOMÁTICA. CORTE AUTOMÁTICO.

MODELO CRAG-1200/1600
MÁQUINA CORTADORA REBOBINADORA ADHESIVADORA DE GOMAESPUMA, CAUCHO, ETC. CON VARIEDAD DE ESPESORES.



MAQUINA CORTADORA REBOBINADORA MOD. DCFR-1000/1600 PREPARADA PARA CORTAR Y REBOBINAR MATERIALES DE 50 GR. A 800 GR EN DISTINTOS MATERIALES COMO PAPEL , POLIPROPILENO, POLIETILENO, MATERIAL LAMINADO Y ALUMINIO.

MÁQUINA CORTADORA REBOBINADORA MODELO JCRPL-1300 PREPARADA PARA CORTAR PAPEL ENTRE 35 GRAMOS Y 100 GRAMOS.

MODELO CTM-1600/2500
MÁQUINA CORTADORA DE MANDRILES DE CARTÓN MANUAL

Según datos presentados de las estadísticas de Comercio Exterior que elabora el Departamento de Aduanas de AEAT

Baja la importación del papel recuperado y sube la exportación

El volumen total de importaciones de papel recuperado ha bajado un 22% en 2009, en cambio han subido las exportaciones un 29%. Países como China, gran cliente para Europa en papel recuperado, han ayudado a incrementar las cifras de exportación.

Fuente: Repacar

Según los datos presentados de las estadísticas de Comercio Exterior que elabora el Departamento de Aduanas de la Agencia Estatal de Administración Tributaria (AEAT), en 2009, el volumen total de importaciones de papel recuperado fue de 913.320 toneladas, 259.634 toneladas menos que en 2008, mientras que las exportaciones alcanzaron las 944.606 toneladas, 215.202 toneladas más que en 2008. Estos datos, en comparación con los registrados para el mismo periodo del año pasado, muestran un descenso del 22% en las importaciones y un incremento del 29% en las exportaciones.

El volumen de importaciones procedentes de países europeos descendió un 21%, situándose en 910.155 toneladas frente a las 1.148.424 toneladas registradas en el año 2008; éstas representaron el 99,99% de las importaciones totales. Los principales países suministradores de papel recuperado a España descendieron sus exportaciones, de este modo, Francia, principal suministrador, con 598.840 toneladas en 2009, descendió su volumen de exportación con respecto a 2008 en 209.087 toneladas, lo que representó una bajada cercana al 26%. Mientras, Portugal, con 250.890 toneladas, sufrió un descenso del 11%.

Por el contrario, el volumen de exportaciones creció significativamente en 2009, directamente influenciado

Foto: Ecoembes.

Planta de selección de papel y cartón.

El volumen de importaciones procedentes de países europeos descendió un 21%, situándose en 910.155 toneladas frente a las 1.148.424 toneladas registradas en el año 2008

por un aumento del 9% en la cuota de mercado con destino Asia, que pasó a representar el 74% de las exportaciones totales. China continuó siendo el principal destino de las exportaciones, con 646.891 toneladas frente a las 460.084 del año anterior, lo que ha supuesto un incremento de las exportaciones a ese país del 41%.

Por otro lado las exportaciones con destino Países Bajos incrementaron un 26%, pasando de las 137.410 toneladas en 2008 a 173.025 toneladas en 2009, reflejando una vez más el fuerte empuje y la progresión sufrida por el mercado asiático, así como la consolidación del puerto de Rotterdam como la principal vía europea de exportación hacia China.

Así pues, los datos de comercio exterior para 2009 reflejan una balanza comercial exterior positiva, tradicionalmente negativa en el sector, debido al aumento del volumen de exportaciones y al descenso del de importaciones, que se traduce en un record histórico de superávit comercial para el papel recuperado de 31.286 toneladas.■

Foto: Zsuzsanna Kilian.

Las exportaciones con destino Países Bajos incrementaron un 26%, pasando de las 137.410 toneladas en 2008 a 173.025 toneladas en 2009.

Insegraf referente en maquinaria para serigrafía

Semiautomáticas
Automáticas
Secado Infrarrojos
Secado UV
Secado Jet
Accesorios

STACKER
Apilador
automático de Hojas

Insegraf Maquinaria S.L.
Pol. Ind. Can Jardí
C/ Compositor Schumann,30
08191 Rubí
Tel: 902 193 183
www.insegraf.es

insegraf ®

El 'boom' de las imprentas online podría redefinir el sector

'Web to print', servicio integral a golpe de ratón

Foto: José Antonio López.

Dentro de la revolución tecnológica, que tanto ha afectado al sector de la industria gráfica, las aportaciones que Internet puede hacer a la impresión son ya una realidad que ha traspasado el mero envío de documentos. El 'boom' de las imprentas online no ha hecho más que empezar y se estima que las compañías que oferten el servicio 'web to print' crecerán un 68% en un año.

Maite Robles

El proceso de pre-impresión llamado 'web to print' o 'impresión bajo demanda a través de la red' es un mercado que moverá 10.500 millones de euros durante este año.

Las cifras de producción del sector de la industria gráfica descendieron doce puntos durante el año pasado. Internet, probablemente, tiene parte de culpa: menos periódicos, menos revistas, menos publicidad... En definitiva, menos papel. Pero también es Internet el medio que puede relanzar el sector porque aporta una nueva forma de reinventar la imprenta. El proceso de pre-impresión llamado 'web to print' o 'impresión bajo demanda a través de la red' es un mercado que moverá 10.500 millones de euros durante este año y se convertirá así en un modelo de negocio con un crecimiento notable, algo muy a tener en cuenta en estos momentos económicos.

Internet es el medio que puede relanzar el sector porque aporta una nueva forma de reinventar la imprenta

Actualmente, la mayoría de las empresas envían sus trabajos a las imprentas vía correo electrónico o FTP. El sistema 'web to print' da un paso más e integra todos los pasos previos a la impresión digital u offset en una página web. Desde el diseño a la pre-impresión, a través de un software específico o en línea, donde todo el proceso se hará mediante un ordenador, sin intermediarios, con el beneficio de automatizar al máximo el proceso de envío. Se disminuyen, de esta forma, los obstáculos y se ofrecen nuevos servicios como el seguimiento del trabajo, la prueba remota o las aplicaciones de base de datos. Todo ello supone un ahorro de tiempo importante para las empresas y también un gran ahorro de dinero: razón clave del triunfo de este sistema.

Se trata de un servicio online, 24 horas al día, con diseños personalizados, entregas rápidas, sin intermediarios y un ahorro que puede alcanzar en algunos documentos hasta el 80%. Al tratarse de un emplazamiento virtual y carecer de sede física, normalmente, los precios de las 'web to print' suelen ser más bajos que los de las imprentas normales. En cuanto a los servicios y productos que se suelen imprimir con mayor frecuencia, un estudio realizado por InforTrends destaca que los materiales de marketing, seguidos de documentación de oficina (69%), catálogos (56%), publicidad directa (50%) y manuales (35%) son los más demandados. El estudio también estima un aumento del volumen de trabajo del 264% a lo largo de este año.

Ventajas e inconvenientes

Además del ahorro de tiempo y dinero, este sistema virtual permite a imprentas, diseñadores gráficos, clientes corporativos y el público en general acceder a un catálogo en línea, donde los cambios de último minuto a una plantilla de preimpresión son posibles. Es decir, acceder a una imprenta online, ver sus opciones de diseño, presupuesto, probar varias muestras, hacer cambios, pruebas de color y cambiar detalles en el último momento sin perder dinero. Dentro de este proceso, el cliente puede aprobar los materiales sin la necesidad de un 'cara a cara' con la impresora. Además, las plantillas permiten guardar proyectos y contenidos que se registran. Este sistema suele ser rentable para los

Desde el diseño a la pre-impresión, a través de un software específico o en línea, todo el proceso se hará mediante un ordenador, sin intermediarios

Foto: Ilker.

Actualmente, la mayoría de las empresas envían sus trabajos a las imprentas vía correo electrónico o FTP.

Acceder a una imprenta online, ver sus opciones de diseño, presupuesto, probar varias muestras, hacer cambios, pruebas de color y cambiar detalles en el último momento sin perder dinero.

Este sistema virtual permite a imprentas, diseñadores gráficos, clientes corporativos y el público en general acceder a un catálogo en línea, donde los cambios de último minuto a una plantilla de preimpresión son posibles

clientes, porque además encuentran todo lo que es susceptible de ser impreso en el mismo sitio (tarjetas, sobres, bolígrafos, mecheros, facturas, gorras, camisetas, carteles, postales, etc.) y ahorra tiempo a las imprentas.

La desventaja de este sistema, tal y como existe hoy, es que las pequeñas y medianas imprentas están limitadas en su acceso al software y a las soluciones de los servidores para ofrecer a los clientes un sistema integral de servicios. Por eso, el principal reto para la expansión de 'web to print' se centra en la accesibilidad a las aplicaciones y en la capacidad para que las empresas de software y hardware converjan para crear herramientas gráficas con tecnologías diseñadas expresamente para un sitio web cuyo objetivo sea la impresión. La solución más repetida para hacer frente al alto coste de las soluciones de software de impresión para la web tradicional (software, sistemas, actualizaciones periódicas del software, personal técnico...) es que los proveedores ofrezcan soluciones 'web to print' como 'anfitrión' o 'Software as a Service' (SaaS). El uso de este modelo de creación de aplicaciones, mantenimiento, equipamiento, apoyo técnico, actualizaciones de aplicaciones, y de alojamiento, se proporciona como un servicio de un proveedor de software a una imprenta online determinada. Puesto que el software, sistemas y recursos de apoyo se extienden sobre una base de clientes más grande, los costes se pueden reducir de manera significativa. Esto hace posible que cualquier imprenta online pueda ofrecer las aplicaciones de impresión y servicios con sólo una modesta inversión de tiempo y capital.

Estas soluciones SaaS son las más habituales en la

actualidad. Una de las marcas que ha optado por desarrollar un software propio 'web to print' para impresoras de producción de la misma marca es Ricoh. El programa es una plataforma Saas, que cubre distintas necesidades, desde las de una pequeña empresa con pocos pedidos al día hasta las de los grandes impresores que gestionan varios encargos al minuto. Esta solución sirve como ejemplo para cualquier SaaS, porque incorpora una función de previsualización de documentos mediante la cual el usuario puede ver el trabajo final en pantalla antes de que se imprima. Entre las posibilidades de su configuración destaca el envío de archivos adhoc, seleccionar elementos de un catálogo de impresión bajo demanda, solicitar elementos que no se imprimirán y realizar funciones básicas de personalización. El portal de cada cliente tiene una dirección URL única y permite alojar un número ilimitado de catálogos de productos por cliente. El hecho de usar un modelo 'web to print' remoto permite que el impresor pueda acceder a todo el sistema de forma segura utilizando únicamente un navegador web, sin necesidad de disponer de un servidor in situ. Los impresores pueden crear un portal 'web to print' en cuestión de horas y empezar a recibir pedidos de inmediato.

Mercado fotográfico

Una de las vías de expansión del mercado 'web to print' se encuentra en el negocio de la fotografía digital. Uno de los reclamos de las imprentas online suele ser la oferta de álbumes de fotografías, álbumes de bodas, calendarios, tarjetas para diversos usos sociales, y otros productos, como vasos decorados, que llevan impresas las fotos seleccionadas por el usuario. No es más que una forma de amortizar la inversión fusionando la producción para el mercado profesional y dedicado a las empresas con una oferta destinada a entorno doméstico.

Una de las vías de expansión del mercado 'web to print' se encuentra en el negocio de la fotografía digital

En portales como vistaprint.es dan soluciones que van desde calendarios de bolsillo personalizados, pasando por la creación de un sitio web doméstico o empresarial hasta carteles para vallas publicitarias. El reclamo para muchos productos es la muestra gratuita. Uno de sus aspectos más atractivos es la facilidad para encontrar respuestas y la buena visibilidad de los precios. En otras imprentas online, como logiprint.es, ofrecen desde 49 euros la estampación de una imagen en una tarta y su envío a domicilio, además de camisetas, sellos y todo tipo de material de oficina corporativo.
Una oferta variada que aglutina una gran cantidad de servicios con la garantía de unos buenos resultados y todo a través del ordenador es el valor añadido del negocio 'web to print'. Algunas imprentas digitales y offset miran al futuro y buscan en la red otra forma de aprovechar su infraestructura para ampliar el negocio.

En D-impresión llevan diez años perfeccionando su sistema digital de dato variable y su perspectiva es ofrecer a los clientes soluciones 'web to print' para abaratar costes y llegar a más clientes de los que ahora acceden por su página web. "El cliente final ya no quiere intermediarios y hay que dar soluciones para abarcar en un mercado en el que la tecnología nos guía y lo próximo para nosotros es tener el programa listo a final de año para empezar a trabajar a través de la red", afirma Carlos Centeno, administrador de D-impresión.
Al igual que esta empresa, muchos profesionales del sector incorporarán durante este año una herramienta online de trabajo que aumente su capacidad de adquirir clientes. Aunque hay una proporción —aproximadamente un cuarto de los profesionales— que se resiste, por el momento, a integrarla en su negocio y complementar su imprenta con un sistema en red. Y ello, pese a que el mercado avanza en esta dirección.■

Foto: Ayhan Yildiz.

Una oferta variada que aglutina una gran cantidad de servicios con la garantía de unos buenos resultados y todo a través del ordenador es el valor añadido del negocio 'web to print'.

Entrevista a Ángel Sánchez Vérez, gerente de Sanvergráfic

Internet es un complemento del papel, no un sustituto

Sanvergráfic ha cumplido 22 años. Durante este tiempo, el sector ha sufrido múltiples cambios que han propiciado el cierre de muchas imprentas tradicionales. Así, para subsistir en este negocio, cada día más automatizado y exigente, la imprenta ha tenido que adaptarse a las nuevas tecnologías de la era digital y, lo que es más importante, al nuevo perfil del cliente, un usuario que demanda inmediatez, calidad y precios competitivos. La compañía cuenta con unas instalaciones de más de 4.000 metros cuadrados en La Palma de Cervelló (Barcelona), desde donde imprime todo tipo de productos, desde catálogos promocionales hasta libros de arte, revistas y folletos. Su gerente, Ángel Sánchez Vérez, nos habla de la transformación del sector y de la propia empresa, y explica los pros y los contras de los avances tecnológicos.

Javier García

Ángel Sánchez Vérez, gerente de Sanvergráfic, junto al panel de control de la nueva KBA 105 de 10 colores.

Ha cambiado mucho el sector en estos 22 años...

Sí, ya no somos "artes gráficas", ahora nos autodenominados "industria gráfica", y esto no son solo palabras. Del proceso artesano hemos pasado a un proceso totalmente automatizado y digitalizado.

Y en Sanvergráfic, ¿han sabido adaptarse a estos cambios?

Sí, gracias a un gran esfuerzo tanto económico como por parte del personal humano de todos los departamentos hemos ido evolucionando y adaptándonos en todo momento a

Adaptados a tiradas cortas y cambios rápidos

Sanvergráfic imprime desde catálogos promocionales hasta libros de arte, revistas y folletos, sobre diferentes soportes. Recientemente, ha incorporado una KBA 105 de 10 colores con espectrofotómetro y densitómetro en línea, que les ha permitido especializarse más en la producción de revistas.
"Gracias a la nueva máquina, de cambio de planchas automático, y a la incorporación de un CTP de alta producción (hasta 42 planchas por hora) hemos adaptado nuestra capacidad productiva al tipo de trabajo demandado en la actualidad: tiradas cortas y cambios rápidos", sostiene Sánchez Vérez.

Sánchez Vérez, junto a su hermana, Montse, socia y responsable de administración de la imprenta.

las nuevas tecnologías con el fin de alcanzar las máximas cotas de calidad y servicio en el proceso gráfico integral.
En los últimos años hemos estandarizado el proceso de impresión con la ISO 12647/2, también conocida como ISO del color. Con ella, nuestro cliente sabe que somos capaces de reproducir en nuestras máquinas de impresión una prueba de color bajo el estándar ISO12647 con una fiabilidad del 99%.

"Cada vez más, el cliente exige el trabajo con plazos más cortos de entrega, sin que esto, obviamente, influya en la calidad"

Y supongo que para ser competitivo se debe estar a la última en tecnología...
Imprescindible. Recientemente hemos incorporado una máquina de 10 colores con posibilidad para imprimir 5+5 colores o 10 en línea a una velocidad de 15.000 pliegos hora totalmente automatizada, con espectrofotómetro en línea y CIP3 (lectura visual de planchas), y un CTP Magnus de Kodak de alta producción. A este equipo se le suma una máquina de 4 colores en línea y otra de 2 colores para imprimir 1+1 ó 2+0. Por otra parte, nuestro departamento de encuadernación cuenta con una guillotina automatizada, 4 plegadoras y un tren de grapa de 6 estaciones.

¿Qué partes del proceso de impresión plantean más problemas?
Nosotros no hablamos de problemas, sino de retos. En este momento, nuestro mayor desafío es la premura, la inmediatez en el servicio. Cada vez más, el cliente exige el trabajo con plazos más cortos de entrega, sin que esto, obviamente, influya en la calidad.
Hace 22 años era impensable producir 20.000 ejemplares de una revista de 64 páginas con cubiertas plastificadas y encuadernación rústica en menos de 20 días. Hoy la podemos tener terminada en 5 días y con mayor calidad.

Entonces, la puntualidad en la entrega debe de ser uno de los factores que más valoran los clientes...
Sí, sin duda. El mantenimiento del compromiso es uno de nuestros puntos fuertes: si decimos "para mañana", no es una forma de hablar, es una realidad. También creo que aprecian nuestra constante preocupación por la calidad.

Fachada de las oficinas de Sanvergráfic en la Palma de Cervelló (Barcelona).

Hablando de calidad, una de sus bazas competitivas es el tramado estocástico...
Sí, en 2001, incorporamos a nuestro flujo de trabajo el tramado Staccato, convirtiéndonos así en los primeros en Cataluña en utilizar esta tecnología con un alto porcentaje de nuestros clientes. Para nosotros fue un gran reto porque la impresión con esta trama difiere en aspectos clave de la impresión con trama convencional.

"En la impresión en blanco y negro, tal vez los libros digitales acaben comiéndole algo de terreno a los libros impresos"

¿Y qué ofrece esta tecnología?
Aunque requiere de mayor control en todo el proceso, sobre todo en lo que se refiere a la parte de la impresión, este tipo de tramado ofrece un valor añadido ya que los productos ganan en calidad y vistosidad.

Parece que las nuevas tecnologías favorecen el crecimiento del sector. Pero, ¿qué ocurrirá con la industria gráfica con la introducción de avances como el libro digital? ¿Desaparecerá la impresión de libros, revistas y diarios?
No a corto plazo. En la impresión en blanco y negro, tal vez los libros digitales acaben comiéndole algo de terreno a los libros impresos, pero los medios de comunicación son complementarios entre sí, nunca exclusivos.

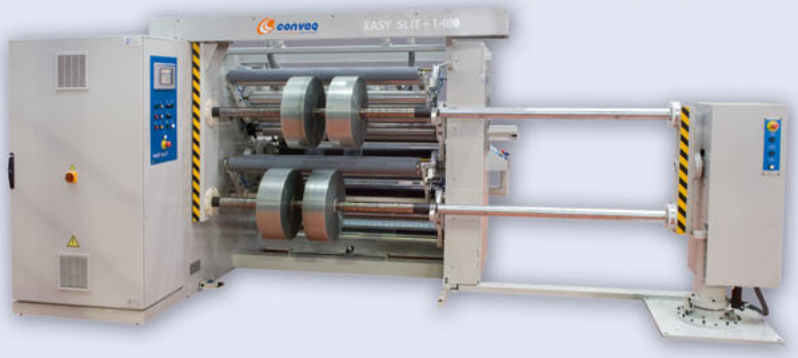
¿Y en el caso de Internet?
Internet ofrece inmediatez, libertad, globalización e interactividad. Para mí, es un complemento del medio en papel, nunca un sustituto. Además, Internet no está al alcance de todo el mundo y mucho menos en nuestro país, donde la baja velocidad de conexión se suma a unos precios elevados.■

ROLL SLIT

ROLL MATIC

CORTADORAS-REBOBINADORAS
SLITTERS-REWINDERS

EASY SLIT



CORE MATIC

CONVERTIDORAS DE BOBINA A HOJA
REEL TO SHEET CONVERTERS

SHEET SLIT

SYNCRO SLIT

llorens-planas,sl

Remences 1, Pol. Ind. Vallveric - 08304 MATARÓ Barcelona (España)
Ap. correos 104 - 08300 MATARÓ - Tels. 93 790 31 33/1501/4128 - Fax 93 755 1104
www.llorens-planas.com - E-mail: info@llorens-planas.com

De la redacción al lector

La impresión de una revista, paso a paso

Sanvergráfic imprime desde hace 14 años todas las revistas de Interempresas. En total, la editorial cuenta con 24 publicaciones de diferentes sectores industriales. A continuación, se muestra el recorrido que sigue una de las revistas, la de Industria Gráfica, desde que el departamento de maquetación graba un CD con toda la información en formato PDF hasta que la publicación queda impresa, encuadernada y lista para su distribución.

Javier García

Recepción de originales

El original en fomato PDF de Interempresas Industria Gráfica, la maqueta de la revista y la hoja de producción llegan a la oficina técnica de Sanvergráfic, donde se comparan y comprueban todos los materiales necesarios para realizar la revista, y se realiza la orden de producción.

Posteriormente, pasa al departamento de preimpresión, donde entra en el flujo de trabajo Prinergy y se verifica que se cumplen ciertos requisitos imprescidibles para una buena reproducción: imágenes a resolución mínima de 300 dpi, fuentes incrustadas en el PDF, tamaño uniforme, sangre, marcas de corte...

La forma impresora

Una vez concluye el proceso de verificación del PDF, la empresa procede a la creación de la forma impresora, a través del programa de imposición Preps. "Tenemos plantillas generadas para todo tipo de tamaños de papel y de página, así como para cada uno de los encuadernados: fresado, grapado, cosido...", explica Sánchez Vérez.

A petición del cliente, Sanvergráfic puede realizar una prueba de color bajo el estándar ISO 12647-2.

Prueba virtual

En el flujo de trabajo, se asignan cada una de las páginas a su ubicación en la forma impresora y se hace una primera prueba virtual (VPS) para controlar el centrado de las páginas y sangres, y para garantizar que la ubica-

Un CTP de última generación filma las planchas para la posterior impresión de la revista.

ción (paginación) sea la correcta. Si el cliente lo solicita, la empresa puede realizar una prueba de color bajo el estándar ISO 12647-2. "Después, hacemos una prueba en papel a tamaño real que entregamos al cliente para una última verificación. Si es correcta, se generan las planchas". Esta prueba plotter, sobre la que se comprueban tanto las fuentes como la correcta imposición de las páginas, se imprime en una HP Designjet 5500.

Generación de planchas

Una vez el cliente ha dado el visto bueno al plotter o a la prueba virtual, se procede a la confección de las planchas, que se generan siguiendo varios parámetros: la trama a utilizar (convencional, staccato...), el tamaño de la plancha, según la máquina que se empleará, y la orden de producción, entre otros. A continuación, se transfiere digitalmente a la máquina la información de preentintado (CIP3). Para la generación de estas planchas, la imprenta ha adquirido un CTP Kodak Magnus Quantum Platesetter, "Es un equipo excepcional, capaz de cargar hasta 500 planchas y trabajar a una velocidad de 42 planchas por hora. Además, este CTP puede filmar con la tecnología estocástica", afirma el gerente de Sanvergráfic.

Nuevo equipo Rapida 105, de la firma alemana KBA.

Impresión

Se introducen las planchas en la máquina de imprimir, se ajustan siguiendo la orden de producción (tamaño de papel, una o dos caras, número de tintas, ejemplares a imprimir...) y se imprime. Para ello, en mayo de 2009, la empresa adquirió un equipo KBA Rapida 105 de 10 colores, que incorpora espectrofotómetro y densitómetro en línea. Sanvergráfic completa su parque de maquinaria para la impresión con dos Heidelberg Speedmaster de 4 y 2 colores.

El departamento de encuadernación da el último acabado antes de la distribución de la revista.

Encuadernación

Una vez impresa la forma, la revista viaja al departamento de encuadernación, donde se pliega siguiendo las instrucciones de la orden de producción. A continuación, se procede al acabado final: encuadernación en rústica fresada, en el caso de Interempresas. Ahora, la revista está impresa y preparada para su distribución. Los ejemplares, auditados por OJD, se repartirán por todas las comunidades autónomas entre imprentas, encuadernadores, manipuladores, fabricantes y distribuidores de papel, copisterías y centros de reprografía, fabricantes de envases de papel y cartón, empresas de diseño para artes gráficas, talleres de serigrafía y otras empresas relacionadas con el sector.■

Interempresas Industria Gráfica llega a empresas, asociaciones y centros de investigación relacionados con el sector de las artes gráficas de toda España.

Horizon Internacional presenta el sistema de alzado StitchLiner

Un nuevo concepto de confección de revistas llega al mercado

Horizon Internacional presenta el nuevo concepto de confección de revistas, el StitchLiner 5500/6000, un híbrido entre los sistemas tradicionales de alzado en hoja suelta y los sistemas de grapado a caballete con corte trilateral.

Redacción Interempresas

El sistema de alzado StitchLiner de Horizon Internacional, representada por OPQ Systems, es un híbrido entre los sistemas tradicionales de alzado en hoja suelta y los sistemas de grapado a caballete con corte trilateral.

El StitchLiner proporciona muchas ventajas sobre los sistemas de alzado convencionales y los de grapado a caballete, entre ellos:

Sistema de alzado StitchLiner.

La configuración básica de un StitchLiner está basada en torres de alzado de la serie VAC-60.

- Cambios de formato prácticamente instantáneos, en menos de dos minutos el equipo está preparado para un nuevo trabajo.
- Permite encuadernar hasta 50 hojas, 200 páginas.
- No es necesario plegar para alzar.
- Importante ahorro económico en el equipo al no necesitar la plegadora.
- Ideal para impresión en 50x70 y 35x50. Para los equipos de imprimir 50x70, sólo es necesario realizar un corte en cruz para cargar las alzadoras. El formato 35x50 es el formato que acepta el StitchLiner, por lo que se puede cargar directamente el papel impreso en las bandejas de las alzadoras.
- También es muy útil en la impresión digital, gracias al alimentador digital Horizon Hof-20/30 el cual puede alimentar papel impreso ya paginado gracias a su sistema lector de marcar de inicio y final de revista.

LA MEJOR SOLUCIÓN EN ENCUADERNACIÓN
BQ-470 PUR

TODOS LOS AJUSTES SE REALIZAN DE FORMA AUTOMÁTICA
FÁCIL MANEJO
MÁXIMA CALIDAD DE ENCUADERNACIÓN

PRECIO MUY ATRACTIVO
NUEVA COLA PUR

CON HENDIDOS Y COLA DE CORTESÍA

FICHA TÉCNICA
Tamaño máx. del libro: 320 x 320 mm
Tamaño mín. del libro: 145 x 105 mm
Grosor del libro: máx. 65 mm
Velocidad del ciclo: hasta 1.350 ciclos/hora

SOLICITE DEMOSTRACIÓN SIN COMPROMISO

OPQ SYSTEMS Maquinaria Gráfica, S.L.
Horizon
OPQ SYSTEMS MAQUINARIA GRÁFICA, S.L.
Tel. 902 104 009 info@opqsystems.net
www.opqsystems.net

Vuestro especialista en post impresión.

Servicio técnico, recambios y consumibles.
Venta de maquinaria nueva y de ocasión.

- El StitchLiner realiza hendidos en todas las hojas antes de ser plegadas.
- Puede encuadernar con solapas en las cubiertas y/o en las páginas centrales.
- Realiza doble producción en formatos de hasta 155 mm (cabeza-pie).
- Puede realizar hasta 4 perforaciones en el lomo, ideal para catálogos. Puede ahorrarse el paso de la perforación fuera de línea.
- Puede insertar hasta 4 hojas (cupones respuesta, flyers, etc.) en el interior de la revista después del corte trilateral.

El StitchLiner puede encuadernar con grapa (grapa plana u omega) a una velocidad de hasta 6.000 revistas por hora. Con la opción de doble producción pasa a ser 12.000 revistas por hora. Esta opción es ideal para formatos pequeños como el formato CD o DVD.

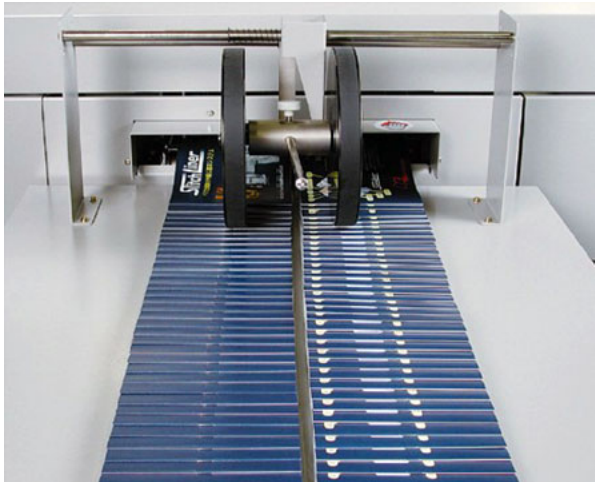
La configuración básica de un StitchLiner está basada en torres de alzado de la serie VAC-60 (con una capacidad de carga en cada estación de 13 cm) en apilador en línea ST-40 (que puede usarse para alzar libros, libretas, etc. que después pueden ser encuadernadas con cola, espiral, etc.). La sección de grapado a caballete es el moderno SPF-30S, el cual está equipado con dos cabezales de grapado plano, ampliable a dos más ya sean de grapa plana u omega. El SPF-30S dispone de un equipo detector de grapado, en el caso de que las bobinas de alambre se hayan acabado, el StitchLiner parará informando en la pantalla táctil sobre la incidencia.

Una vez las revistas o catálogos están grapados pasan a la sección de transporte de la trilateral, donde un sistema de sensores se encarga de comprobar que las revistas/catálogos estén bien plegados sin las temidas 'orejas'. Una vez las revistas llegan a la sección de corte éstas vuelven a ser registradas y se realizan los tres cortes. Tras el corte trilateral, las revistas son entregadas a la cinta de salida, donde se pueden separar por lotes, para así ser fácilmente puestas en cajas.

Bajo opción, se puede conectar un tren de retractilado y una impresora de chorro de tinta para personalizar las revistas o catálogos.

El StitchLiner es un sistema totalmente automático y muy fácil de usar. Sólo es necesario introducir la medida del papel en la pantalla y el tipo de trabajo a realizar. Todos los ajustes se realizan de forma automática. Esto confiere al equipo una altísima rapidez de ajuste así como un fácil manejo. El StitchLiner dispone de 999 posiciones de memoria, donde se pueden almacenar los distintos trabajos.

OPQ Systems, distribuidora de Horizon para el mercado español, tiene instalados una gran cantidad de equipos, si se desea ver la demostración del equipo en Internet se puede visitar en: http://www.horizon.co.jp/prod/stitchers/StitchLiner5500_Video_E.html.■



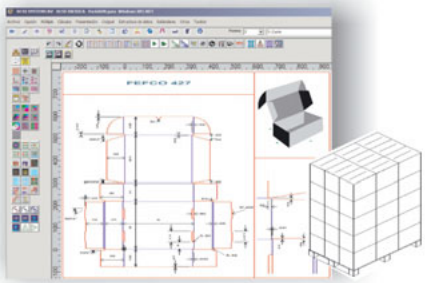
Una vez las revistas o catálogos están grapados pasan a la sección de transporte de la trilateral.

El StitchLiner puede encuadernar con grapa a una velocidad de hasta 6.000 revistas por hora

Múltiples configuraciones en mesas de corte para muestras y maquetas .

Sistemas de corte láser para troqueles planos y rotativos.
Corte de plásticos y metacrilato. Corte/grabado láser de alta velocidad sobre papel, cartón, tejidos, etc.

BCSI IBERICA
Bcsi Ibérica, S.L.
Vigo, 30 4º 2ª
08901-L'Hospitalet de Llobregat
Barcelona
Tel. 932 600 033



Pack Design 2000.
Software CAD/CAM para la industria de packaging. Cálculo automático del paletizado de cajas. Sistema de gestión para fabricantes de troqueles.

PackDesign®
Complete CAD solutions for the die and packaging industry

F. MASIP
Servicio integral para Artes Gráficas

- Reparaciones , traslado y montajes de maquinaria para las artes gráficas.
- Reparación de cilindros " in situ " sin desmontar máquina, mediante Sistema Electrolísis.
- Asesoramiento Técnico.
- Servicio Electrónico propio.

Apdo. Correos, 54 • C/ Cami del Mig, 31
08338 PREMIA DE DALT (Barcelona)
Tel. / Fax: 937 514 931 • Móvil: 609 058 222
E-mail: masipsa@masipsa.com • faust.p@masipsa.com
www.masipsa.com

GRAFIMEC

- Montaje, reparación, traslados y mantenimiento de maquinaria de artes gráficas.
- Rep. compresores y bombas de vacío.
- Compra y venta de maquinaria.
- Especialidad en Man Roland y Heidelberg.

Oficinas y talleres:
c/ Sabadell, 92
08191 Rubí (Barcelona)
Tel./Fax 93 588 51 11
Tel. móvil 639 17 75 75
e-mail: grafimec_01@telefonica.net
www.grafi-mec.com

MARTINEZ ASSOCIATS
JAUME MARTINEZ I GAMARRA, S.L.

- Máquinas barnizadoras y plastificadoras de hoja, STEINEMANN
- Bobinas polipropileno para plastificar - Todas las medidas
- Máquinas troqueladoras de hoja con ó sin estamping en linea, MASTERWORK
- Máquinas impresoras de etiquetas flexográficas, Offset, rotativas y semirotativas ROTATEK
- Máquinas inspeccionadoras, rebobinadoras, cortadoras y troqueladoras de etiquetas GRAFOTRONIC
- Troqueladoras laser de etiquetas, AM
- Troqueles de plancha magnéticos, calidad, servicio y precio es nuestro objetivo, LARTEC
- Cilindros magnéticos, de impresión, stamping, etc, FST
- Lavadoras de tinteros, recicladeres de disolvente CIEMME

Compra-venta de maquinaria usada • Servicio técnico para todas sus máquinas.

Plaça Tirant Lo Blanc, 7 5º 2ª • 08005 BARCELONA - Spain
Tel. +34 93 423 60 00 • Fax +34 93 423 38 43
E-mail: info@martinezassociats.com • www.martinezassociats.com

Interempresas.net

www.tga-ingenieria.com

- Reparación de maquinaria.
- Servicio de urgencia de averias.
- Translado de maquinaria.
- Piezas de recambios originales y fabricadas.
- Equipos para la automatización de maquinaria.

tga
Ingeniería Gráfica, S.L.

POL. IND. SAN JOSÉ DE VALDERAS II
C/ TRUENO 17 - NAVE 8 • 28918 LEGANÉS (MADRID)
Tlf.- (+34) 91 621 1880. • Fax.- (+34) 91 311 6602
E-mail.- tga@tga-ingenieria.com

OR - PRINTER, S.L.

MAQUINAS DE TERMOIMPRESIÓN
EL SISTEMA IDEAL
PARA IMPRIMIR SIN TINTAS
sobre: todo tipo de papel, cartulinas, plásticos, piel, madera, cuero, etc...
RELIEVES EN SECO - HOLOGRAFIAS
CALCAS - TRANSFER
en oro - plata y todos los colores en brillo y mate
☎ 93 466 03 03 - 93 466 37 37
Fax: 93 466 00 40
C/ Joan Rafols, 26 - 08921 S. Coloma Gnet. BARCELONA
orprinter@orprinter.com - www.orprinter.com

'Niiu', el primer diario personalizado del mundo impreso bajo demanda

Los periódicos personalizados ya son una realidad

Océ, especializado en gestión e impresión de documentos, lanza un nuevo producto de impresión de periódicos personalizados, gracias a su cooperación con InterTi GmbH, de Berlín. Océ desempeña un papel fundamental en el estreno mundial de 'Niiu', el primer diario personalizado del mundo impreso bajo demanda.

Redacción
Interempresas

InterTi GmbH coopera con los principales rotativos alemanes con otros internacionales para ofrecer noticias a jóvenes lectores, quienes pueden seleccionar el contenido específico que deseen.

Foto: Andre Larsson.

Océ JetStream 2200.

Flujo de trabajo Océ Prisma para periódicos digitales

Como parte de la suite de software Océ Prisma para artes gráficas, la solución de Océ para periódicos personalizados procesa automáticamente hasta 1.000 megabytes de datos variables por minuto. El tratamiento se lleva a cabo por múltiples procesos de extracción paralelos PPML y PDF ejecutados en el controlador masivo SRA MP de Océ, con lo que se consigue seguir el ritmo de velocidad y productividad de Océ JetStream 2200.

Los lectores pueden personalizar la información recibida con contenido procedente de Internet, como es el caso de los blogs y los feeds RSS

El cliente selecciona las noticias que prefiere

La base de este concepto innovador de publicación es una plataforma de Internet proporcionada por InterTi GmbH. Esta compañía coopera con los principales rotativos alemanes como Bild, Handelsblatt y Tagesspiegel y con otros internacionales como The New York Times, Washington Times y Komsomolskaya Pravda (Rusia) para ofrecer noticias a jóvenes lectores, quienes pueden seleccionar el contenido específico que deseen. Además, también pueden personalizar la información recibida con contenido procedente de Internet, como es el caso de los blogs y los feeds RSS. Este contenido variado se unifica en un periódico diario personalizado e individual mediante una plataforma web, desarrollada por InterTi GmbH en cooperación con la compañía suiza de software Previon AG.

En palabras de Wanja S. Oberhof, co-fundador de 'Niiu', "incluso las personas jóvenes prefieren leer en papel. Con el concepto de 'Niiu', cerramos la brecha entre la web y la impresión". 'Niiu' ofrece considerables beneficios a editores y anunciantes. Los editores pueden atraer a nuevos lectores jóvenes al replantear el contenido, mientras que los anunciantes pueden beneficiarse de grupos y 'targets' muy seleccionados y específicos. Berlín es el primer mercado al que llega 'Niiu', y está previsto que pronto se amplíe a otras ciudades como Hamburgo o Múnich.

Océ JetStream 2200 para el mercado de la prensa digital

Océ fue pionera en el mercado de la prensa digital con su Red Digital de Periódicos (Digital Newspaper Network). Más de 20 millones de copias se han producido a nivel mundial desde 2001. La premiada gama de impresoras de inyección de tinta Océ Jetstream es ideal para los periódicos personalizados y de corta tirada.

Los periódicos se imprimirán en una Jetstream Océ 2200. Con una velocidad de 150 m/min, Océ Jetstream 2200 tiene la capacidad de producir más de 2.000 periódicos, de 36 páginas cada uno, por hora.

Foto: Griszka Niewiadomski.

Desde el concepto de negocio a la implementación

Océ proporciona soluciones completas para el mercado de la prensa digital. En palabras de Sebastián Landesberger, vicepresidente ejecutivo de la división de alta producción de Océ, "Océ ha patentado el concepto de los periódicos personalizados y fundó la Digital Newspaper Network. La llegada de la gama de impresoras color Océ JetStream ha abierto nuevos mercados, como la producción bajo demanda de periódicos personalizados a partir de 10.000 copias. Como socio del proyecto 'Niiu', Océ es una vez más pionera en el mercado de la prensa digital. Estamos convencidos del potencial de este emocionante concepto de negocio y manifestamos nuestra intención de apoyar plenamente su desarrollo futuro".

La solución de Océ para el mercado de los periódicos incluye impresoras, flujos de trabajo y modelos de negocio. El principio subyacente a la impresión de 'Niiu' está patentado por Océ. La compañía tiene varios derechos de propiedad intelectual en Europa y EE UU para el concepto de gestión, acceso e impresión de periódicos personalizados individualmente o de otras publicaciones, mediante la utilización de la World Wide Web o de otras redes de datos.■

Foto: Arturo Benjumeda.

La industria gráfica en 2008 y 2009 perdió 22.000 puestos de trabajo.

Rotativas para pequeñas tiradas

Sobrevivir a la era digital

Las pequeñas tiradas representan una porción del pastel que, poco a poco, está siendo acaparado por la impresión digital. La tendencia a la personalización y el constante cambio de los productos recorta las tiradas. Y la impresión offset se tiene que adaptar y convivir con la versatilidad de las impresoras digitales.

Maite Robles

Todavía no ha llegado el momento de parar las rotativas. Es cierto que la tecnología digital avanza a grandes pasos, pero la impresión offset también se renueva para hacer frente a una impresión digital a la que por el momento le falta recorrido para desbancar a la imprenta tradicional; por lo que la tendencia pasa por complementar ambas técnicas.

Ante estos cambios, la mayoría de los profesionales del sector consultados coinciden en afirmar que las ventajas que ofrece la impresión offset por rotativa sobre la digital están más que contrastadas. Aunque es una afirmación que se restringe a las grandes tiradas. Cuando se trata de pequeñas series, los profesionales admiten que la impresión digital gana terreno a las rotativas y que los talleres de impresión tradicional tienen que adaptar sus máquinas y no cerrar la puerta a la era digital para subsistir en un negocio en crisis. No en vano, la industria gráfica en 2008 y 2009 perdió 22.000 puestos de trabajo.

Cuando se trata de pequeñas series, los profesionales admiten que la impresión digital gana terreno a las rotativas y que los talleres de impresión tradicional tienen que adaptar sus máquinas y no cerrar la puerta a la era digital

Los esfuerzos de las rotativas para mantener su posición son constantes pero costosos. Reducir el tiempo en los cambios de planchas, en las artes finales, en las separaciones de colores o en los negativos son algunos de los objetivos que la imprenta tradicional tiene que lograr para competir en las pequeñas tiradas. Porque no hay duda de que la eficacia de la impresión offset reside en las grandes tiradas, debido a sus evidentes ventajas de calidad, rapidez y coste, lo que permite trabajos de grandes volúmenes de impresión a precios muy reducidos. A pesar de que las imprentas digitales se acercan a la relación coste-beneficio de una imprenta offset, aún no son capaces de producir las enormes cantidades que se requieren, por ejemplo, para la tirada de un periódico de amplia difusión. Además, muchas impresoras offset de última generación ya usan sistemas digitales a la plancha de impresión en lugar de los antiguos, que lo hacían a la película, lo que incrementa, aún más su calidad. "Se está innovando mucho en los procesos offset para maximizar la calidad y mejorar los tiempos, las máquinas se hacen casi a medida de lo que el cliente busca", afirma Joan Giral, desde la empresa fabricante de rotativas Imer.

La impresión offset reside en las grandes tiradas, debido a sus evidentes ventajas de calidad, rapidez y coste

Pero todo cambia cuando la tirada está por debajo de los 5.000 ejemplares. Las impresoras digitales han encontrado en esta franja la manera de entrar en el mercado.

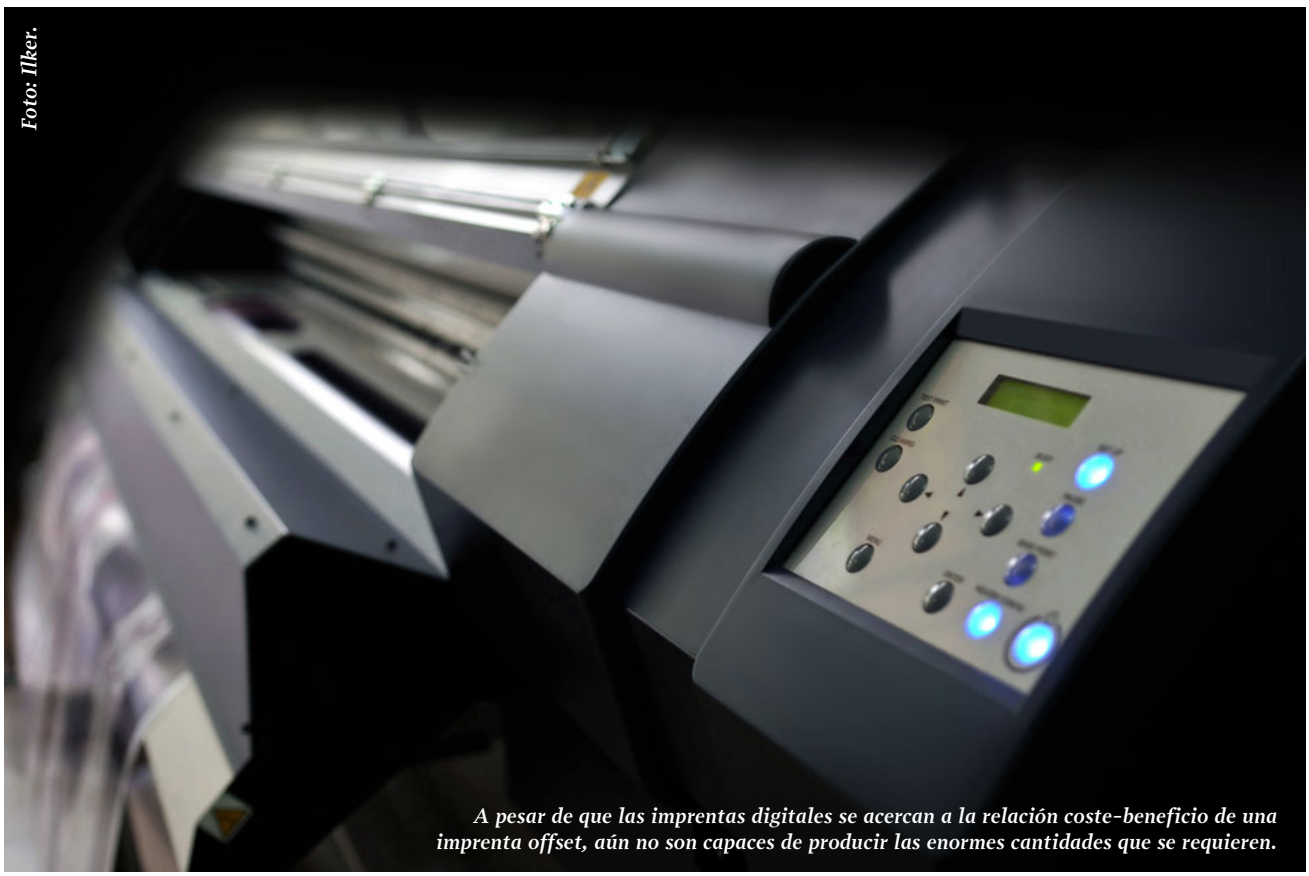


Foto: Ilker.

A pesar de que las imprentas digitales se acercan a la relación coste-beneficio de una imprenta offset, aún no son capaces de producir las enormes cantidades que se requieren.

Y por supuesto las grandes marcas no pierden el tiempo. HP, Xerox, Kodak o Ricoh están invirtiendo mucho tiempo y dinero en mejorar la tecnología para ampliar la producción y la calidad de sus máquinas. Uno de los mercados donde las rotativas de pequeña tirada han sufrido una gran pérdida ha sido en la impresión de producción o servicios a empresas. La impresión digital es una solución para todas aquellas empresas que necesitan imprimir catálogos, tarjetas de visita, sobres y folios con el membrete corporativo, folletos, manuales, boletines, etc. de alta calidad y en cortos tirajes, con personalización, que hoy en día el uso de la impresión offset queda fuera de sus posibilidades. "Las imprentas se tienen que complementar porque las digitales todavía no están listas para ciertas publicaciones como revistas en las que los colores se notan mucho y las rotativas son lentas y caras para trabajos como folletos, calendarios, facturas, etc.", opina Jesús Ducay, profesional del sector.

Impacto

Un estudio sobre el impacto de la recesión económica en el sector gráfico, patrocinado por Canon, desvela que el recorte de los presupuestos en impresión de las empresas obliga a los impresores a reinventar cada aspecto de su negocio y a efectuar métodos de producción mejorados para ajustar la plantilla y reducir costes. Además, como las tiradas se han reducido de forma importante, aquellos que habían apostado por la impresión digital estaban preparados para el cambio. Por el contrario, aquellos que disponían sólo de prensas offset y, especialmente, los que contaban con prensas offset más antiguas, no estaban preparados para ello y, por tanto, no eran capaces de cumplir con las demandas que exigía el mercado. A esto se añade que las pequeñas y medianas empresas cada vez más optan por adquirir impresoras digitales y crear sus propios materiales. El estudio afirma que las ventas de máquinas digitales superaron en 2009 las cifras anteriores y destaca que mientras los ingresos procedentes de la producción de litografía offset bajaron un 18,1% en Europa Occidental durante 2009 (en comparación con 2008), los ingresos procedentes de la producción digital (tóner e inyección de tinta) se incrementaron un 27,2%. Así, dice que más de la mitad de compañías con capacidad de impresión digital mejoraron su facturación y beneficios en 2009 frente a 2008, debido, en parte, a los servicios complementarios.

En otro estudio, la empresa Ricoh prevé que el mercado de la impresión de producción alcanzará los 12.800 millones de euros en el año 2013. Una cifra que se basa principalmente en las previsiones de futuros mercados donde converger con impresores digitales u offset que desean reducir los gastos de producción o alianzas con talleres offset tradicionales que quieren ofrecer tiradas más cortas con plazos más ajustados. Unas alianzas que cada vez tendrán más fuerza por las posibilidades de acaparar más parte del mercado.

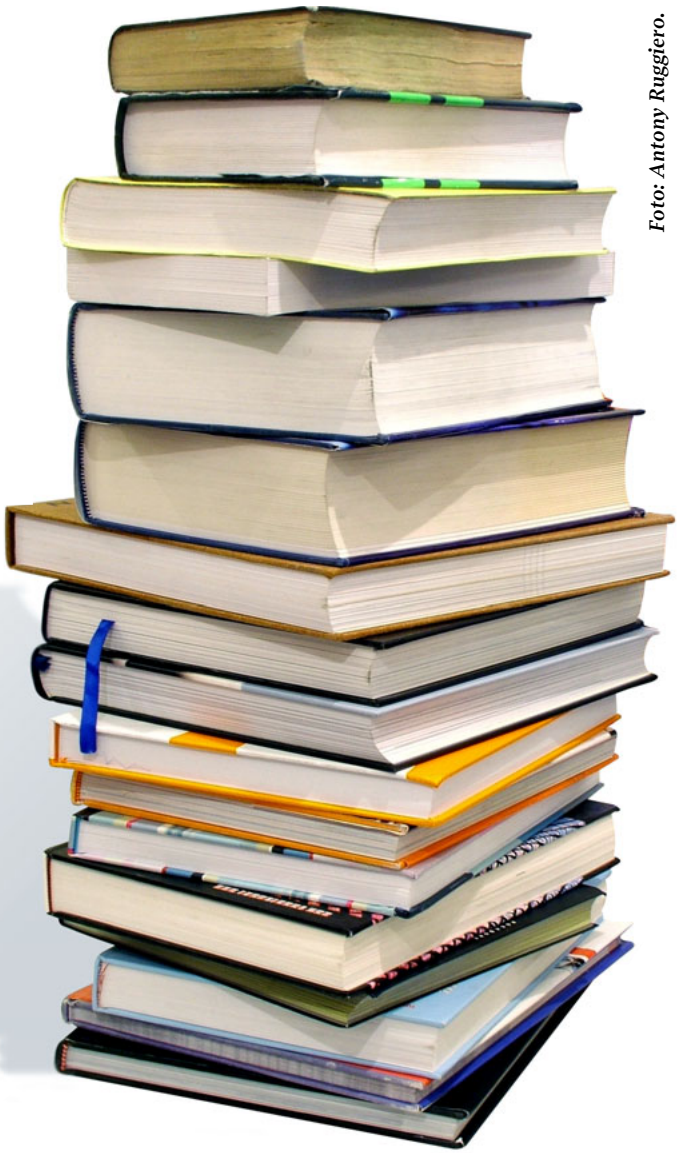


Foto: Antony Ruggiero.

La impresión digital ofrece la actualización constante e inmediata del contenido del libro.

La empresa Ricoh prevé que el mercado de la impresión de producción alcanzará los 12.800 millones de euros en el año 2013

Libros a medida

"Cada vez se imprime menos". Esta afirmación de gran parte del sector gráfico debería ser, al menos en parte, una buena noticia para los impresores con rotativas de pequeña tirada. El problema, como se decía anteriormente, está en la competencia digital y su versatilidad a la hora de, por ejemplo, conseguir hacer un muestrario con muy pocas unidades a bajo precio y después poder hacer modificaciones para que el contenido del material pueda estar al día y no se pase de moda. Esto se consigue haciendo tiradas cortas de forma periódica. Las revisiones pueden hacerse en el último minuto, para asegurar que el contenido esté completamente actualizado cuando se entregue la nueva edición. El coste de las impresiones es nominativo porque basta con modificar el archivo original que se encuentra en el ordenador. La impresión digital tiene por virtud que el coste unitario del ejemplar es fijo, se impriman los que se impriman, siempre que la tirada no sobrepase los mil ejemplares, a partir de los cuales ya conviene volver a la máquina de offset.

Dado el cambiante estado del sector editorial por la incorporación de novedades como el libro electrónico, crecen las reticencias a lanzar una tirada de miles de ejemplares. Hasta que las rotativas no consigan adaptar sus costes, la impresión digital da la opción asequible de hacer un test de mercado antes del lanzamiento de un título. Además como explica el profesor de la Universidad de Salamanca, José A. Sánchez Paso en uno de sus artículos, la impresión digital ofrece la actualización constante e inmediata del contenido del libro, si fuera precisa; la posibilidad de corregir las erratas detectadas a partir de un ejemplar concreto; disponer de un catálogo más amplio, así como personalizar un ejemplar o una tirada concreta, por mínima que sea, en el tipo de cubierta, color o textura del papel.

Otra de las soluciones que la impresión digital ofrece y que el offset no cubre es la recuperación de títulos agotados cuya demanda es insuficiente para hacer una tirada pequeña o mediana o, también, para la recuperación de los libros descatalogados que siguen teniendo una demanda baja en un público a lo largo de los años. Incluso cubre demandas de esos libros de autores que buscan una satisfacción personal y están dispuestos a pagar por ello. También resulta útil, por ejemplo, para libros de permanente necesidad de actualización, como los manuales, las guías, los anuarios, las obras de referencia, las obras de dato variable, etc. Un mercado bajo demanda para el que las imprentas tendrán que ajustar sus servicios y complementar las distintas formas de impresión.■

Dado el cambiante estado del sector editorial por la incorporación de novedades como el libro electrónico, crecen las reticencias a lanzar una tirada de miles de ejemplares

Foto: Bill Simons.

La impresión digital es una solución para todas aquellas empresas que necesitan imprimir catálogos, tarjetas de visita, sobres y folios con el membrete corporativo, etc.

La guillotina Wohlenberg, comercializada por Hohner Mag, elimina por completo las fuentes de errores

Encuadernaciones Cuervo aumenta su producción con una nueva guillotina de gran formato

Siguiendo la línea marcada desde la generación anterior, que básicamente se sustenta sobre la necesidad imperiosa de reinvertir los beneficios de la compañía para renovar el parque de maquinaria, Encuadernaciones Industrial Cuervo acaba de incorporar ahora, a través de la firma Hohner Mag, la nueva guillotina de alto rendimiento Wohlenberg.

Fuente Hohner Mag

Pantalla táctil XXL de 19".

Manejo sencillo por parte del usuario en la guillotina Wohlenberg.

La guillotina Wohlenberg de Hohner Mag dispone ahora de una pantalla color táctil de 19". Como novedades destacadas incorpora dimensiones que permite a su vez programar, visualizar el programa concebido con iconos muchos más visibles que en otros modelos y ahora también, visualizar en tiempo real la posteta que se está cortando. Con este entorno, las secuencias de cortes son claras, fiables, sencillas, y elimina por completo las fuentes de errores.
La nueva línea depurada y su pantalla táctil de gran formato son la cara visible de este cambio, que, interiormente, aglutina innumerables novedades y que no pasaron desapercibidas a los gerentes de Encuadernaciones Industrial Cuervo, empresa ubicada en Viana (Navarra).

La guillotina Wohlenberg de Hohner Mag dispone ahora de una pantalla color táctil de 19"

Antonio y Alejandro Cuervo, actualmente al frente de las áreas de producción y administración respectivamente de este taller de encuadernacion, explican: "Si tuviéramos que señalar los atributos mas importantes de esta guillotina, destacaríamos su pisón hidráulico situado al centro mismo de la máquina que permite repartir mejor e uniformemente la presión sobre el material a cortar. La sujeción adecuada del material a cortar es básico para lograr la calidad de corte". Ahora la mesa trasera viene totalmente plana y cerrada por lo que la típica 'regata', fuente de muchos problemas, ha sido eliminada ya que el sistema de avance y retroceso de la escuadra trasera esta situada en la parte superior de la mesa. Con ello, se asegura un giro confortable de las pilas más pesadas y no produce marcas algunas. También el ciclo de corte ha sido optimizado eliminando los puntos muertos, por lo que se ha conseguido aumentar un 30% la productividad. El cambio de cuchilla desde el lado frontal es otra de las novedades de esta guillotina. "La protección ofrecida durante el cambio de cuchilla es de máxima seguridad para el operario y no se corre el riesgo de que la cuchilla salga en cualquier momento de forma descontrolada", afirman.
También destaca el entorno informático en el que desarrolla sus funciones ya que, a parte de su sistema operativo Windows CE, la máquina está dotada de "la más avanzada tecnología con interfaces USB y su apetecible conectabilidad PPF – CIP 3 y JDF – CIP 4". En el aspecto práctico pero no menos interesante, los accesos a los puntos vitales de la máquina para el servicio técnico son idóneos e inteligentemente situados. "El hecho de que esta reconocida marca de guillotina fuera ahora representada en España por la firma Hohner Mag, fue lo que nos terminó de convencer".■

La necesidad de 'identificar' el color

Estándares de impresión: cómo, cuándo y por qué implementarlos

El mundo de las artes gráficas vive desde hace unos años profundos cambios tecnológicos. Este artículo pretende dar una visión global de todos los estándares, especificaciones y procedimientos que existen en la actualidad: PSO Fogra, Norma ISO 12647-2, Gracol 2007, Especificaciones Swop, etc.

Fuente: Aido

El mundo de las artes gráficas está cambiando constantemente debido a la actualización y modernización de la tecnología empleada tanto en la maquinaria que se utiliza como en las materias primas. A esto se suma la necesidad de 'identificar' el color y para ello están a disposición del impresor una pequeña gran variedad de estándares, normas y recomendaciones que garantizan la estabilidad del color en el tiempo. Ante esta situación surgen varias preguntas, ¿qué estándar o especificación se adaptará mejor a mi flujo de trabajo?, ¿supondrá un beneficio o un dolor de cabeza?, ¿cuánto me va a costar implementar un estándar o una especificación y cuánto tiempo?, y, sobre todo, ¿es inevitable?
Conviene no precipitarse a la hora de tomar una decisión de este tipo, conociendo el flujo de trabajo de la empresa y las necesidades que hay que cubrir y cono-

El uso de estándares permite al impresor controlar y mantener el proceso productivo, además de cumplir con las expectativas de color

A disposición del impresor hay una pequeña gran variedad de estándares, normas y recomendaciones que garantizan la estabilidad del color en el tiempo.

Términos como Eurostandad System Brunner, First, ICC, etc., dan una idea del tiempo y el esfuerzo que grandes profesionales de la industria gráfica han dedicado a concretar y definir un conjunto de criterios que estandaricen el flujo productivo gráfico.

La metodología G7 constituye la primera especificación diseñada para igualar con confiabilidad y eficiencia la apariencia visual de múltiples dispositivos al definir el balance de grises y las curvas neutras de densidad de impresión.

ciendo las características principales de cada opción a elegir, tomar la decisión correcta no debe suponer un problema.

¿Por qué?

Hay varias razones de peso para implementar el uso de estándares, pero fundamentalmente hay dos que afectan directamente a la producción:

- Permite al impresor controlar y mantener el proceso productivo con lo que se consigue la estabilidad y la repetibilidad de los productos que se realizan.
- Esto asegura al cliente que el impresor que trabaja con estándares es capaz de reproducir un trabajo con precisión, acorde a unos parámetros normativos, cumpliendo con las expectativas de color.

¿Cuál?

Si se sondean los resultados que da Internet al introducir en un buscador la palabra 'estándar', aparece una gran variedad de términos y conceptos que hacen más complicado si cabe la decisión de elegir un sistema u otro para estandarizar el flujo de trabajo de la empresa. Términos como Eurostandad System Brunner, First, ICC, CIP4, ANSI, CGATS, ISO, GRACol, PIRA, Swop, Fogra, etc., dan una idea del tiempo y el esfuerzo que grandes profesionales de la industria gráfica han dedicado a concretar y definir un conjunto de criterios que estandaricen el flujo productivo gráfico.

Teniendo en cuenta, como se ha mencionado al principio, la actualización y modernización de la tecnología empleada tanto en la maquinaria que se utiliza como en las materias primas, así como el avance vertiginoso hacia un mercado global, donde el mismo arte creativo se pueda distribuir electrónicamente a diferentes prensas en todo el mundo para su producción y posterior distribución, lo que hace falta es acabar de concretar ese conjunto de criterios y valores que homogenicen la estandarización a nivel global.

A continuación se hace un breve repaso por las principales opciones que hay disponibles en la actualidad en materia de estándares y especificaciones.

ISO 12647

El estándar más extendido internacionalmente es la ISO 12647. Este estándar tiene distintas variantes en función del sistema de impresión que se utiliza: procesos de litografía offset en plano y rotativa (offset lithographic processes) ISO 12647-2, litografía offset en frío e impresión tipográfica en papel prensa (Coldset offset lithography and letterpress on newsprint) ISO 12647-3,

proceso de impresión en huecograbado (Publication gravure process) ISO 12647-4, primer borrador abril de 1998, Impresión serigráfica (Screen printing) ISO 12647-5:2001, publicada en diciembre de 2001, Impresión flexográfica (Flexographic printing) ISO 12647-6, primer borrador de abril de 2000.

La variante que se va a tratar en este artículo es la ISO 12647-2, correspondiente a offset plano y rotativa. Esta norma permite establecer la colorimetría de las tintas de cuatricromía una vez impresas y la ganancia de punto, con la finalidad de 'normalizar' el color para la impresión y las pruebas de color, es decir, esta norma permite obtener los mismos resultados tanto en las pruebas digitales como en los trabajos impresos independientemente de la máquina que se utilice para imprimir unas u otros.

La norma distingue entre cinco tipos de papel:

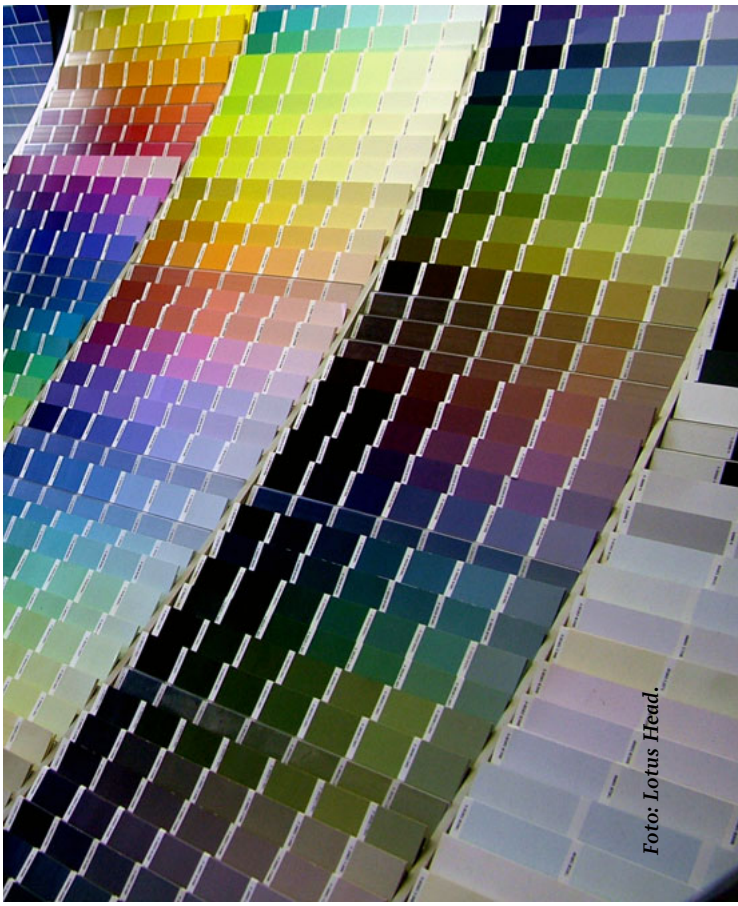
- Estucado Brillante 115 g/m².
- Estucado Mate 115 g/m².
- Estucado brillante en bobina 70 g/m².
- No estucado blanco 115 g/m².
- No estucado amarillento 115 g/m².

Para cada uno de estos soportes se establecen valores colorimétricos para el blanco y el brillo del papel con sus correspondientes tolerancias. Como resultado se obtienen unas coordenadas Lab para cada color de la cuatricromía y para cada uno de los cinco tipos de papel tipificados. Esto permite reducir los tiempos y costes de ejecución, así como las reclamaciones de los clientes. En base a esto se puede decir que la norma ISO 12647-2 es un conjunto de valores que sirven como referencia para los impresores a la hora de crear resultados predecibles y repetibles.

Para poder implementar la norma ISO 12647:2 es indispensable mantener unas condiciones de impresión estables y que las tintas y los soportes que se utilicen tengan unas características colorimétricas parametrizadas.

PSO Fogra

Para lograr los valores que especifica la norma ISO 12647-2 existe un documento creado conjuntamente por BVDM y Fogra llamado PSO (Process Standard Offset Printing). Este documento está reconocido internacionalmente y detalla el procedimiento que se tiene que seguir para lograr los valores objetivos del estándar. La utilización del PSO permite asegurar la calidad de la producción desde la creación hasta el producto impreso acabado.



Para cada uno de los distintos soportes en el estánadar ISO 12647 se establecen valores colorimétricos para el blanco y el brillo del papel con sus correspondientes tolerancias.

Gracol 2007

El documento Gracol nace en 1996 por iniciativa de Graphic Communications Association (GCA) y ha contado en sus siete versiones con el apoyo de representantes de PIA (Printing Industries of America) y GATF (Graphic Arts Technical Foundation). La edición nº 7 de Gracol es un documento que reúne las recomendaciones generales para lograr la calidad en las impresiones en procesos de impresión offset. Se trata de una especificación de impresión y un juego de valores objetivo para que los impresores los usen con el fin de crear un resultado predecible y repetible como el de la norma ISO 12647-2.

La diferencia principal entre Gracol 2007 e ISO 12647-2 es que Gracol 2007 utiliza como objetivo una curva de densidad neutra impresa basada en el blanco del papel y en los valores de sobreimpresion de los tres colores (C, M, Y), mientras que la ISO 12647-2 usa como valor objetivo valores diferentes de incremento del valor tonal para diversos tipos de papeles.

Foto: Keenan Milligan.

El estándar de impresión ISO establece unos parámetros básicos a fin de normalizar una apariencia de color para impresos y pruebas de color, con independencia de la máquina de impresión y demás consumibles.

Puede parecer contradictorio, pero es en tiempos de crisis cuando hay que invertir tiempo y dinero en mejorar el flujo productivo de cara a un ahorro a largo plazo

Para lograr los resultados requeridos en Gracol 2007, está disponible un documento llamado 'G7 Especificaciones 2008'. Este documento describe los procedimientos usados para lograr las especificaciones Gracol 2007.

La metodología G7 constituye la primera especificación diseñada para igualar con confiabilidad y eficiencia la apariencia visual de múltiples dispositivos al definir el balance de grises y las curvas neutras de densidad de impresión, en lugar del método tradicional de medición del incremento del valor tonal (TVI) para cada color.

En lugar de medir las escalas tradicionales CMYK para las cuatro tintas, G7 mide únicamente dos escalas de grises, una impresa sólo con tinta negra y otra impresa con proporciones predeterminadas de tintas CMY. En lugar de medir el incremento en el valor tonal, las escalas se miden en valores simples de densidad neutra, que se trazan manualmente en una gráfica como una curva de impresión de densidad neutra o automáticamente utilizando un software especial.

Especificaciones Swop

Las especificaciones para publicaciones en rotativas de litografía offset (Specifications for Web Offset Publications, Swop) son unas normas de uso en los Estados Unidos para la impresión en rotativas offset sobre papel estucado. Comenzaron a publicarse en 1976 a partir del trabajo de un comité de profesionales de las artes gráficas y han sido actualizadas varias veces. La última edición es la número 9. Estas especificaciones se atienen a los tipos de papel y prácticas de impresión usuales en los Estados Unidos (fotolitos y planchas negativas, por ejemplo).

¿Cuándo?

Puede parecer contradictorio, pero es en tiempos de crisis cuando hay que invertir tiempo y dinero en mejorar el flujo productivo de cara a un ahorro a largo plazo, y esto pasa por la implementación de estándares en la empresa. Del mismo modo, invertir en estandarización es invertir en un aumento del valor añadido del producto gráfico, asimilando las nuevas tecnologías y buscando nuevos mercados.

Para que la estandarización del proceso gráfico tenga éxito, será necesario:

- Integrar la estandarización en la estrategia de negocio de la empresa.
- Personalizar las acciones en función de dicha estrategia.
- Desarrollar un entorno colaborativo interno y externo, con el apoyo de proveedores y clientes
- Establecer un sistema de control de la estandarización que sistematice este proceso y permita rentabilizar al máximo el esfuerzo realizado.

Marca de Certificación Aido ISO 12647-2

El Certificado Aido ISO12647-2 está basado en el estándar de proceso internacional para la impresión offset ISO12647-2:2007. Su objetivo principal es comprobar y garantizar que el resultado del proceso de

impresión está en conformidad con dicho estándar. Esta certificación no reemplaza ni sustituye a ninguna otra existente en el mercado.
El certificado que se obtiene tiene una validez de dos años. Para certificar la conformidad de ISO 12647-2:2007 de un flujo de trabajo, la empresa debe someterse a una auditoria inicial consistente en la impresión de un test, específicamente diseñado para tal fin, con una tirada de 2.500 ejemplares por soporte.
Una vez obtenida la certificación, la empresa se someterá a una auditoría anual con el fin de garantizar que dispone de los mecanismos que aseguran la calidad necesaria para mantener las condiciones de impresión recogidas en la norma.

Ventajas competitivas que aporta la Certificación Aido ISO 12647-2

El fin último de la norma ISO 12647 es el de establecer aquellas especificaciones básicas que condicionan las características visuales del impreso, así como su rango de tolerancias, a fin de asegurar una separación de cuatricromía adecuada, la correspondencia entre prueba e impreso de producción y, en última estancia, una correcta comunicación del color entre cada una de las fases del proceso productivo.
El estándar de impresión ISO establece unos parámetros básicos a fin de normalizar una apariencia de color para impresos y pruebas de color, con independencia de la máquina de impresión y demás consumibles. Dicha apariencia de color se basa en dos aspectos básicos, la colorimetría de las tintas de cuatricromía una vez impresas y la transferencia del valor tonal o curva de ganancia de punto. Eso sí, para ello establece unas características visuales para soportes y tintas con independencia del fabricante. Cuando una empresa haya demostrado su conformidad con la ISO 12647-2:2007 se le hará entrega de un certificado. Una vez pasada la validez del certificado la empresa deberá someterse nuevamente a la auditoría de certificación.

El Certificado Aido ISO12647-2 está basado en el estándar de proceso internacional para la impresión offset ISO12647-2:2007

La empresa certificada podrá adoptar la denominación Aido ISO 12647-2 certificada. Esta leyenda puede utilizarse junto con el logotipo sin limitaciones durante el periodo de vigencia de dicha certificación. No está permitido su uso una vez finalizado este período.■

www.duploiberica.com

Duplo DPB-500

Encuadernadora Duplo DuBinder 500

Hasta 525 ciclos/hora
Formatos: Máx. 360 mm x 320 mm - Mín. 120 mm x 120 mm
Grosor Máx: 51 mm
Detector para el auto-ajuste del grosor del libro
Hendedoras adicionales en marcador de cubiertas para solapas

Opcionales:
· Sistema integrado en fábrica de encolado PUR de Nordson
· Sistema de lectores de códigos de barras para la identificación y comprobación de portada con el interior del libro en casos de la producción de libros bajo demanda.

omc sae

Duplo
from print to documents

Para cualquier consulta comercial, técnica o postventa (asistencia técnica, recambios originales...), no duden en contactar con nostros en nuestro número de Atención al Cliente 902 906 980 o en info@omcsae.com

Tendrán lugar 30 seminarios gratuitos sobre ecopack, 'branding', etiquetado y codificación

El sector del packaging y el etiquetado se reúne en Barcelona

El 14 y 15 de abril se celebrará EasyFairs Packaging Innovations, el Salón Internacional de Tendencias en Packaging de Alto Valor Añadido, y EasyFairs Labelling Innovations, el Salón Internacional del Etiquetado, Codificación, Trazabilidad e Impresión. El certamen tendrá lugar en el CCIB Recinto del Fórum de Barcelona. En el seno de estos salones se impartirá un triple ciclo de seminarios gratuitos 'learnShops' (30 en total).

Redacción Interempresas

El salón EasyFairs Labelling Innovations contará con la sala RFID, Codificación y Etiquetado donde se tratarán temas de etiquetado de moda, ecología y reciclabilidad.

El salón EasyFairs Packaging Innovations contará, durante los dos días de la celebración, con dos salas de conferencias: la sala Ecopack, coorganizada junto con Itene (Instituto Tecnológico del Embalaje, Transporte y Logística) y tratará los temas de biopackaging, packaging farmacéutico y packaging de cosmética. Por otro lado tendrá lugar la sala BrandPack, coorganizada junto con ADP (Associació de Dissenyadors Professionals)

Con sede central en Bruselas, EasyFairs organiza más de 100 salones especializados en 8 sectores de negocio en Alemania, Austria, Bélgica, Colombia, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Irlanda, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido, Rusia, Suecia y Suiza.

que albergará ponencias sobre tendencias de diseño de packaging, a cargo de importantes agencias, diseñadores y profesionales nacionales e internacionales que expondrán casos de éxito.
El salón EasyFairs Labelling Innovations contará con la sala RFID, Codificación y Etiquetado donde se tratarán temas de etiquetado de moda, ecología y reciclabilidad. La nueva tecnología de impresión, codificación y trazabilidad también tendrá lugar en esta sala.
Alrededor de 150 expositores mostrarán en EasyFairs Packaging Innovations los últimos avances a nivel internacional en diseño gráfico e industrial, 'branding' y gestión de marca, transformación de materiales, eco-packaging, PLV, embalaje publicitario y promocional, servicios de impresión y packaging inteligente. Los dedicados al etiquetado, en EasyFairs (Labelling Innovations), presentarán las novedades en etiquetado, tecnología de pre-impresión y producción, codificación, trazabilidad, procesos y maquinaria de impresión, nuevos materiales, RFID, soluciones de seguridad y adhesivos y tintas.

La organización espera superar los 3.500 visitantes profesionales nacionales e internacionales

El perfil de los visitantes corresponderá con propietarios y directores generales, directores de marketing, directores de I+D y desarrollo de producto, directores de compras y aprovisionamiento, gestores de marca, jefes de producto, directivos de promoción de ventas, directores de producción y logística, técnicos de calidad y de gestión medioambiental, ingenieros de packaging, jefes de diseño, publicistas, agencias de packaging, etc. que buscan vestir sus productos de etiqueta.
La organización espera superar los 3.500 visitantes profesionales nacionales e internacionales procedentes principalmente de los sectores de alimentación y bebidas, dietética y gourmet, cosmética, perfumería y belleza, farmacéutico y salud, calzado y complementos, edición, artes gráficas y audiovisual, electrónica de consumo, embalaje de bienes de consumo y envasadores y embaladores a terceros, entre otros. La entrada es gratuita y sólo para profesionales.■

PMA PRODUCT
International GROUP
+ 00 34 976 487 362
SOLUCIONES DE ACABADO PARA IMPRESION DIGITAL y OFFSET

LAMINADORA SEMI-AUTOMATICA DE BOBINAS CON PRECORTE

FRESADORA - ENCOLADORA DE SOBREMESA

FRESADORA - ENCOLADORA INDUSTRIAL

PLEGADORA DE CARTAS DIGITAL CON MICROCORTE
... 25 años de experiencia nos avalan.
Zona SUR
Chapi, 13, Local 2, 4, 5, 6 y 7
41701 - Dos Hermanas (Sevilla) - ESPAÑA
+ 34 955 675 590
+ 34 955 675 592
www.aml-serviciosofimatica.com
Zona NORTE
Salvador de Madariaga, s/n
50002 - ZARAGOZA - ESPAÑA
+ 34 976 596 606
+ 34 976 596 726
www. araprofi.com - www.profi.es

Los robots bizhub Smart hacen las tareas de mantenimiento, control y funcionamiento por sí solos

Sistemas de impresión autómatas

Konica Minolta abandona la venta de copiadoras e introduce en el mercado una nueva línea de negocio: los robots bizhub Smart. Estos son capaces de realizar tareas de mantenimiento, control y funcionamiento de sus sistemas multifuncionales, por sí solos, sin la intervención de un ser humano.

Redacción Interempresas

En cualquier avería importante que no pueda reparar la misma máquina automáticamente, ella misma se pone en contacto con el técnico vía satélite.

Konica Minolta lanza una nueva línea de negocio, los robots bizhub Smart. La nueva tecnología implementada en los nuevos dispositivos autómatas de Konica Minolta, logra que las tareas de mantenimiento, control y funcionamiento de sus sistemas multifuncionales, se realicen de manera segura y fiable sin requerir la intervención humana.

Los nuevos dispositivos bizhub Smart de Konica Minolta se han diseñado como autómatas programables, que permiten liberar al usuario de todas las tareas de mantenimiento, excepto de las más simples como añadir papel o cambiar la botella de tóner. Con esta tecnología, se acabó la lectura engorrosa de contadores, o avisar al proveedor en caso de avería. La nueva tecnología permite que el MFP se auto-repare y en caso de avería de alto nivel lo comunique al proveedor, de forma autónoma y automática, sin la intervención de ningún usuario. Además, esta tecnología es programable, lo que permite poder suministrar tóner y consumibles al cliente en el momento adecuado, evitando así las molestas esperas con el sistema sin funcionar. Con su capacidad de auto-reparación, el tiempo que el MFP puede permanecer parado disminuye de forma espectacular y mejora el tiempo de

Características principales

- Servicio proactivo basado en monitorizaciones vía satélite, 24 horas al día, 7 días a la semana.
- Lectura de contadores automatizada.
- Auto-reparación de incidencias de primer nivel.
- Suministro inteligente de consumibles.
- Máximo rendimiento debido a la minimización de tiempos con el equipo parado.
- Programación de mantenimiento preventivo.
- Comunicación inmediata de incidencias técnicas a su proveedor.

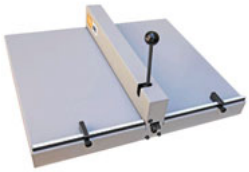
respuesta del servicio técnico del proveedor, ya que se conoce la avería existente o la necesidad de consumibles, en tiempo real.

La nueva tecnología permite que el MFP se auto-repare y en caso de avería lo comunique al proveedor, de forma autónoma y automática, sin la intervención de ningún usuario

Esta tecnología permite reparar los MFP de forma remota, sin la presencia física del técnico, esto hace que para aquellas incidencias de carácter no mecánico y que el propio MFP no pueda reparar, un técnico especializado las analiza y las repara remotamente, sin importar en qué parte del mundo se encuentre el MFP en cuestión. Esta tecnología no necesita la infraestructura informática del usuario o dueño del MFP. Esto es posible dado que el autómata incorporado en el MFP dispone a su vez de una conexión vía satélite (sin coste alguno para el cliente, ya que Konica Minolta corre con este coste) que permite que todas estas tareas expuestas, se realicen sin necesidad de usar la red del cliente, sus servidores de impresión o de correo electrónico, o cualquier otra tecnología del cliente.■

MAG

SOLUCIONES PARA PERFORACION Y ENCUADERNACION



AF45

Máquina hendedora
Ancho útil 45 cm
Cuatro canales

KL50V

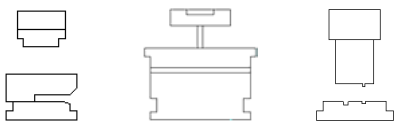
Perforadora hendedora
Ancho útil 50 cm
Peines intercambiables

S340B

Perforadora, hendedora
Encuadernadora wire
Ancho útil 34 cm
Peines intercambiables

EXPERTOS EN FABRICACION Y REPARACION DE PEINES

MAG – BIELOMATIK – LHERMITE – KUGLER



Peine que realiza el hendido y 2 uñeros de una sola vez para grapar carpetas

MAQUINARIA AUXILIAR GRAFICA

C/. PUIG-GUARDIAL, 102
08560 MANLLEU – BARCELONA (ESPAÑA)

TEL. 0034 938 517 429 mag@mag-web.es
FAX. 0034 938 514 960 www.mag-web.es

Una alternativa respetuosa con el medio ambiente

Las tintas que se emplean habitualmente en los procesos de impresión contienen metales pesados y residuos contaminantes para el medio ambiente. Por ello, muchas son las empresas que buscan una alternativa respetuosa con el entorno y que, además, cumpla con los estándares de calidad. A continuación, presentamos algunas de las novedades en la materia.

Redacción Interempresas

Tintas de látex

Las tintas de látex HP Latex con base de agua no son inflamables ni combustibles, no necesitan etiquetas de advertencia de peligro y no contienen compuestos orgánicos volátiles. Tampoco se necesitan equipos de ventilación especiales ni secador externo.

Las impresiones creadas con este tipo de tintas en soportes reciclables pueden devolverse gracias al programa de devolución de soportes de gran formato de HP, ahora disponible en los Estados Unidos y Europa.

Además, estas tintas producen impresiones inodoras que permiten la distribución en los entornos de puntos de compra en los que el olor es un problema, ofreciendo así una ventaja competitiva frente a las copisterías que usan la tecnología soluble y ecológica.

HP Latex no contiene compuestos orgánicos volátiles.

Aditivo para la impresión offset que elimina el alcohol isopropílico

Desde hace muchos años, el sector de la impresión offset tiene la necesidad de eliminar el empleo del alcohol

Sinal es un producto ecológico que respeta la tonalidad del trabajo en toda la tirada.

isopropílico, debido a los inconvenientes que se plantean en su utilización, tanto en el aspecto técnico como para la salud de los trabajadores y la conservación del medio ambiente.
Intec Fabricaciones desarrolla y comercializa Sinal, un nuevo aditivo que elimina el alcohol isopropílico en su totalidad. Además, tampoco es necesario el empleo de un aditivo de pH convencional, ya que Sinal sustituye también a estos aditivos.
Sinal permite obtener una impresión estable y uniforme desde los primeros ejemplares, respetando la tonalidad del trabajo en toda la tirada y proporcionando un mejor secado de las tintas.

Tintas flexográficas al agua para polietileno y polipropileno

Estas tintas presentan una buena adherencia y resistencia al frote.

Como alternativa a las tintas en base solvente, Quimóvil ha lanzado al mercado dos nuevas series de tintas flexográficas en base agua para la impresión de films de polietileno y polipropileno tratados. Se trata de Aqua Film y Aqua Plus, unas tintas que presentan una buena adherencia y resistencia al frote, buen comportamiento en impresora y alta velocidad de secado. Su principal característica es que permiten el cumplimiento de la normativa vigente desde el año 2007 sobre las emisiones de compuestos orgánicos volátiles o COV a la atmósfera (Real Decreto 117/2003, de 31 de enero, sobre limitación de emisiones de compuestos orgánicos debidas al uso de disolventes en determinadas actividades).■

Tintas Martínez Ayala lanza su nueva gama de tintas Waterless

Mayor calidad de impresión con tintas para offset seco

Tintas Martínez Ayala, desde su departamento de I+D+i, desarrolla nuevas fórmulas adaptadas a los nuevos avances de impresión, y ha logrado una nueva serie de tintas para offset seco denominada Waterless, que proporciona una mayor calidad al impresor en los trabajos realizados con este sistema.

Redacción Interempresas

Foto: Lize Rixt.

Con las tintas Waterless se obtiene una mejor calidad de impresión, una reducción de las mermas y maculaturas y una operatividad más fácil y rápida en la preparación y arranque de la máquina.

El sistema de impresión en offset seco, también denominado Waterless, de Tintas Martínez Ayala, está basado en la ausencia de mojado a causa del agua, con lo cual existen dos ventajas fundamentales frente al offset convencional: por una parte se elimina el alcohol isopropílico que se le incorpora al agua y por otra, no hay que preocuparse por el equilibrio agua-tinta como en las máquinas offset convencionales. Además se obtiene una mejor calidad de impresión, una reducción de las mermas y maculaturas y una operatividad más fácil y rápida en la preparación y arranque de la máquina. Esto se traduce en un ahorro de tiempo y dinero, circunstancia muy importante para las imprentas en estos momentos.

Las principales características de esta serie son:

Color
Cumple los requisitos necesarios para que el impresor pueda realizar su trabajo bajo los criterios colorimétricos de la ISO 12647-2. Tiene una gran fuerza colorante que reduce los riesgos que se pueden generar al trabajar con densidades elevadas.

Tiempo de secado
Reducción de los tiempos de secado, tanto en pila de salida como en el manipulado, se adapta a unas necesidades del mercado cada vez más estrictas.

Estabilidad en máquina
Una exhaustiva selección de aceites vegetales renovables junto con resinas de alto peso molecular confieren una gran estabilidad en máquina y una excelente transferencia, al mismo tiempo que una mayor viscosidad que permite controlar mejor los cambios de temperatura.

Recorte de punto
El excelente recorte de punto es una de las características que más la distancia del resto de tintas habituales en el mercado, proporcionando un gran contraste en las imágenes.

Brillo
Esta tinta proporciona un gran brillo a la impresión con lo cuál se obtienen trabajos de gran calidad y luminosidad.

Resistencia al roce
La buena resistencia al roce de esta tinta permite conseguir una mayor rapidez en la manipulación de los trabajos.
Todas estas características enunciadas, hacen entre otras cosas, que con las tintas de la serie Waterless de Martinez Ayala, se obtenga mejor calidad en los trabajos y favorezcan, sin duda alguna, a que las imprentas rentabilicen mejor sus tiempos y, en consecuencia, dar un mejor y más rápido servicio a sus clientes.■

HP imprime las fotografías artísticas del afamado artista Tadanori Yokoo

En la exposición 'Intersección en forma de Y en Tokio' en la Galería Nishimura del barrio de Chuo en Tokio.

El artista Tadanori Yokoo ha dedicado años a pintar y fotografiar de manera meticulosa los lugares que ve desaparecer del paisaje de Tokio: intersecciones en las que una calle se bifurca en dos, formando una Y. Estas intersecciones, y sus típicos edificios angulosos, son cada vez menos frecuentes en el mundo. En su obra, Yokoo plasma la convergencia y el conflicto entre lo antiguo y lo nuevo, y extrae aspectos de ambos para crear su propia visión. Hace poco, seleccionó 100 de sus fotografías para una exposición titulada 'Intersección en forma de Y en Tokio' en la Galería Nishimura del barrio de Chuo en Tokio.

Yokoo optó por la tecnología de impresión digital: la impresora HP Designjet L65500, que ha facilitado la realización de la obra mural de la exposición utilizando esta impresora, que incorpora tintas HP Latex sin olor. Yokoo pudo recrear su visión mediante el uso de esta impresora, que superó sus expectativas. Además de la fotografía de gran formato, HP imprimió el resto de las obras de la exposición, utilizando para ello la impresora fotográfica HP Designjet Z3200 y la impresora HP Designjet Z6100. Ambas utilizan tintas HP Vivera con base de pigmento que ofrecen una atractiva calidad fotográfica y gran precisión cromática. HP también realizó las invitaciones para la exposición utilizando una prensa HP Indigo 5500.

Océ en Vitoria, durante los días 16, 17 y 18 de abril.

Océ potencia su oferta de impresión en gran formato en el País Vasco

Océ presentó del 16 al 18 de febrero en Vitoria sus sistemas de impresión en gran formato para entornos de documentación técnica y cartelería. Un gran número de profesionales del País Vasco de sectores como la reprografía, la arquitectura, la industria y los servicios se dieron cita para descubrir las ventajas competitivas de la última tecnología Océ.

Entre las soluciones presentadas destacaron la impresora Océ ColorWave 300, el primer sistema multifuncional que imprime, copia y escanea tanto documentos en color como en blanco y negro en un solo equipo compacto y perfectamente integrado, lo que supone un importante ahorro de espacio y de costes. Otra novedad fue Océ Arizona 350 GT, una impresora UV de calidad fotográfica para soportes rígidos y flexibles.

Mutriformas sigue confiando en los equipos Horizon

De izquierda a derecha: Luis Muñoz (junior), gerente de Mutriformas; Francesc Navarro, gerente de OPQ Systems y Luis Muñoz, anterior gerente de Mutriformas.

Mutriformas, empresa especializada en acabados gráficos, se encuentra ahora en pleno periodo de renovación generacional. Luis Muñoz (junior) se está haciendo cargo de la compañía y, al igual que su padre, anterior gerente de la empresa, también confía en los equipos Horizon, empresa representada en España por OPQ Systems. Por este motivo, Mutriformas ha ido renovando periódicamente estas máquinas. En la actualidad, dispone de equipos de alzado, confección de revistas y catálogos, plegadoras y una enlomadora automática de la misma empresa japonesa.

Ricoh añade el Color Controller C-80 a su equipo de producción a color C900

Color Controller C-80 integrado en el equipo Pro C900.

Ricoh incorpora el Color Controller C-80 en su equipo de producción a color Pro C900, con el fin de dotar al dispositivo de una herramienta óptima para una impresión bajo demanda de alta calidad. Implementado con la tecnología Creo Color Server, este servidor ha sido diseñado para procesar flujos de trabajo de principio a fin e integrarse fácilmente en procesos de producción híbridos con un elevado nivel de productividad. Una solución que combina la amplia experiencia de Ricoh en el sector de la alta producción con la línea Pro y las herramientas de gestión de color y calidad de impresión del controlador C-80.

ARTROK S.L.
TROQUELES PARA ARTES GRAFICAS
LGAI ISO 9002
Avda. Alpes, Nave 6
(Ctra. L'Hospitalet)
08940 CORNELLA DE LLOBREGAT
Tel. 93 377 70 00 • Fax. 93 475 00 85
E-mail: troqueles@artrok.com
Web: www.artrok.com

Troqueles Rubio S.L
Tecnología punta en todos los procesos
Josep Pla, 163 • 08020 BARCELONA
Tel. 93 266 27 66 (3 Líneas) • Fax. 93 307 81 31
E-mail: disseny@troquelesrubio.com
Modem: 93 307 06 54

BECKER
BOMBAS DE VACÍO COMPRESORES

• Equipos de vacío y presión simultáneos.
• Equipos de aletas de trabajo en seco y con engrase.
• Turbinas de canal lateral
• Equipos de tornillo y variador de frecuencia: Reparación y estaciones centralizadas.
S.T.O.
C/Masia Nova, 3-5 , Nave E • P. Ind. Santa Magdalena
08800 Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Tef. 93 8165153 • Fax 93 8165874 • Movil 647509805
E-mail: comercial@becker-iberica.com • www.www.becker-international.com

IMG
www.graficas.com
Internacional Machinery Group, S.L.
VENTA DE MAQUINARIA OFFSET Y AUXILIAR
IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN
Compra-Venta de maquinaria • Peritajes y valoraciones • Instalaciones y reparaciones electro-mecánicas • Traslados integrales de maquinaria • Programas digitales para guillotinas • Equipos de frío y mezcla agua-alcohol • Servicios de limpieza de maquinaria (Hielo seco)
Avda. 310, 1 local 15 • 08860 CASTELLDEFELS (Barcelona)
Tel. 902 15 22 35 • Fax 93 638 38 78
e-mail: graficas@graficas.com

Copimac presenta el nuevo equipo de impresión digital de Konica Minolta en unas jornadas

Copimac, distribuidor de Konica Minolta, ha realizado las jornadas sobre la impresión digital de producción en Tarragona.
Las jornadas han contado con la presencia de Juan Antonio Prado, director de ventas de EFI, quien explicó con profundidad el manejo del servidor de color Fiery IC-305 con herramientas profesionales para la edición y manejo del color y de los documentos, a su vez, Jordi Fernández, de Arkofoto, hizo ver a todos los presentes la evolución de los procesos de la fotografía química hacia la fotografía digital.
La presentación del equipo Konica Minolta bizhub PRO C65hc al sector, así como las conferencias divulgativas sobre la impresión digital en la imprenta comercial, llevadas a cabo por Francisco José Gil de Konica Minolta, mostraron la problemática del sector y propusieron las nuevas alternativas de trabajo para las imprentas de hoy en día.

Canon declara incondicional la oferta pública de compra de Océ

El pasado 28 de enero Canon y su subsidiaria Canon Finance Netherlands B.V. (el ofertante) y Océ anunciaron conjuntamente que Canon Finance Netherlands B.V. realizaba una oferta en efectivo con recursos propios, por todas las acciones de Océ a un precio de 8,60 euros por acción. El periodo ampliado de aceptación de la oferta finalizará el 19 de marzo de 2010.
El ofertante anuncia que posee ya más del 71% de las acciones entre las presentadas a oferta y las que ya poseía el ofertante y que, dado el resultado favorable de la vista que tuvo lugar en la Enterprise Chamber en Ámsterdam el pasado 3 de marzo, declara la oferta incondicional. Con este anuncio, Canon y Océ han dado un importante y decisivo primer paso en su intención de crear la compañía número 1 del mundo en el segmento de la impresión.
Un total de 36.520.160 acciones han sido presentadas a la oferta, éstas representan el 43,03% del total de acciones y suponen un valor total de 314.073.376 euros.
Las acciones adquiridas en esta oferta junto a las 24.018.597 acciones que había adquirido el ofertante antes del final del periodo de aceptación, suman un total de 60.538.757 de acciones que representan el 71,33% de las acciones.

Nuova Gidue celebra su primera jornada de puertas abiertas en Florencia

Nuova Gidue, representada por Martínez Associats en España, celebrará su primera jornada de puertas abiertas en Florencia del 12 al 16 de abril de 2010.
Durante la jornada se mostrará un nuevo diseño de la máquina Master Combat 430 en 8 colores, para la producción de film y etiquetas PS, y por otra parte se mostrará la máquina Xpannd 370 con 5 offset y 4 flexo para la impresión de etiquetas PS.
Además, tendrá lugar un seminario sobre el flujo de trabajo digital, 'Multi-proceso de impresión, de diversas filosofías' el día 15 de abril.

Horizon inaugura su nuevas instalaciones en Quickborn (Alemania)

La multinacional Horizon, comercializada en España por OPQ Systems, ha inaugurado sus nuevas instalaciones en Quickborn, población situada a 20 minutos del aeropuerto de Hamburgo (Alemania). Para su construcción, la compañía ha adquirido 9.000 metros cuadrados de superficie sobre los que ha edificado, en tan sólo 9 meses, un moderno edificio de 3.000 metros cuadrados, con espacio para oficinas, almacén y salas de exposiciones y de formación para técnicos.
En Quickborn se centralizará el abastecimiento de piezas de recambio para todos los distribuidores europeos. Para ello, el nuevo espacio dispone de un almacén con más de 15.000 referencias que asegurará el suministro de piezas de recambio en 24 horas en toda Europa.
Las salas de demostraciones y las aulas de formación podrán servir de herramienta para que los diferentes distribuidores formen a sus técnicos. Además, podrán desplazarse con clientes de sus respectivos países a Hamburgo para poder mostrar los nuevos equipos de Horizon.

Las nuevas instalaciones garantizarán el suministro de piezas de recambio en 24 horas en toda Europa.

» TECNIRAMA

Interempresas nei

Troqueladora, cortadora, rebobinadora

Puede imprimir en uno y dos colores flexográficos

La máquina Grafotronic Print 280 / 380 / 440, comercializada por Jaume Martínez, puede troquelar, cortar, rebobinar y ahora también puede imprimir en uno y dos colores flexográficos. Puede llevar el secador IR o UV indistintamente, y es ideal para imprimir etiquetas de transporte, avisos o promocionales y fondear.
Además puede llevar una o dos unidades de troquel, las cuales pueden ser normales o con cilindro de soporte para Gap Master. El doble eje rebobinador también es posible al igual que el sistema de revolver para el cambio rápido de bobinas ya terminadas.

Jaume Martínez i Gamarra, S.L. (Martínez Associats)
Tel.: 934236000
info@martinezassociats.com

www.interempresas.net/P34336

Cosedora de alambre semiautomática

Con estaciones de alimentación manual

Exact Plus es una cosedora (caballete) de alambre semiautomática con estaciones de alimentación manual especialmente desarrollada para el cosido estándar, con grapa omega o cosido mixto. Al contrario que los trenes de encuadernación convencionales, este equipo permite también el alzado y el cosido de formatos o gramajes poco comunes. Además, ofrece posibilidad de ampliación posterior hasta 6 estaciones de alimentación manual y una productividad de hasta 4.000 ciclos por hora.

Hohner Maquinaria Artes Gráficas, S.L.
Tel.: 933682039
info.es@hohner-postpress.com

www.interempresas.net/P55171

Prensas

Compactan latas, bidones, papel, cartón y filtros

Calitrol comercializa la línea de prensas CPV3, diseñada para la compactación de latas, bidones, papel, cartón y filtros.
Con la activación de un solo botón pulsador, este modelo permite a la plancha compactadora aplastar el metal y volver a su posición de stand-by. Así, el operador, que no participar activamente en la operación, puede dedicarse a otros menesteres.

Calitrol, S.A.
Tel.: 932524040
ventas@calitrol.com

www.interempresas.net/P52489

Módulos y máquinas de secado UV

Reducido incremento de temperatura

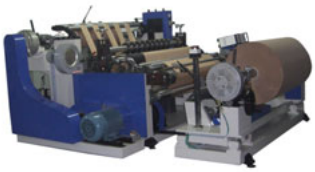
Los módulos y máquinas de secado UV de Insegraf se caracterizan por un reducido incremento de temperatura en el soporte y piezas a secar. Equipados de una a tres lámparas con potencia de 60 hasta 140 W/cm cubren todas las necesidades del curado de tintas, resinas y otros productos que precisen secado UV.

Insegraf Maquinaria, S.L.
Tel.: 902193183
insegraf@insegraf.es

www.interempresas.net/P55245

Cortadora rebobinadora

Para distintos materiales de entre 50 y 800 g



Construccions Mecàniques Jusa cuenta con el modelo DCFR-1000/1600, una máquina indicada para cortar y rebobinar materiales de 50 a 800 g en distintos materiales como el papel, polipropileno, polietileno, material laminado y aluminio monocapa dentro de hoja de metal. Esta máquina funciona con sistema de rastreo, de fotocélula (el sistema de rectificación hidráulico está disponible), sistema de carga automática de precisión y alta velocidad.
Con un ancho útil de 1.000 a 1.600 mm, el diámetro de bobina madre es de 800 a 1.000 mm con eje neumático; con el grupo bobina madre flotante. Consta además de alineador de banda en la bobina madre, 12 juegos de cuchillas circulares, 2 motores de potencia 4 kW y freno magnético.

Construccions Mecàniques Jusa, S.L.
Tel.: 937982425
info@jusasl.com

www.interempresas.net/P50251

Equipos de marcado por láser

Para procesamientos del material por rollos

El modelo MX de Ot-las es un equipo de marcado por láser desarrollado para aplicaciones que requieran un procesamiento del material por rollos, de manera que el material salga de un rollo y termine en otro. Esta tecnología garantiza buenos resultados y una gran productividad.
El láser ofrece una nueva dimensión para la expresión de la creatividad en el vertiginoso mundo de la moda y este modelo permite la rápida realización de infinitos combinaciones sobre múltiples tipos de materiales.
La tecnología del láser por radiofrecuencia ofrece ventajas como bajo costo por hora trabajada; ningún impacto en el ambiente de trabajo; seguridad; sencillez de uso, e inimitables resultados en el detalle de los acabados.

BCSI Ibérica, S.L.
Tel.: 932600033
bcsi@cambrabcn.es

www.interempresas.net/P55254

Guillotina trilateral para libros

Sólida y precisa

Horizon Internacional, empresa representada por OPQ Systems, desarrolla la guillotina trilateral HT-80. Esta guillotina sustituye al modelo HT-70, en el mercado desde hace más de 15 años.
En este equipo, totalmente automático, las medidas del libro, se introducen a través de un medidor electrónico el cual transfiere las cotas del libro a la guillotina. La medida final del libro se introduce a través de la pantalla táctil. Las diferentes secciones de la guillotina se ajustan automáticamente. La guillotina trilateral está construida en una sólida pieza de fundición, lo que le confiere una gran solidez y precisión.
Este modelo está diseñado para el entorno de la encuadernación de libros bajo demanda, gracias a sus cambios de formato rápidos: en menos de dos minutos la guillotina está lista para trabajar. El grosor de los libros, individuales o bien apilados no importa, y el avanzado sistema de control del pisón electrónico permite cortar grosores diferentes sin realizar ningún ajuste.
La HT-80 puede conectarse en línea con la encuadernadora Horizon BQ-470 para optimizar la producción de la encuadernación. También puede conectarse a cualquier encuadernadora del mercado.
Además, esta guillotina puede conectarse al flujo de trabajo CIP: JDF gracias al interface de Horizon pXnet.

OPQ Systems Maquinaria Gráfica, S.L.
Tel.: 902104009
comercial@opqsystems.net

www.interempresas.net/P55482

Medidor de espesor de recubrimiento

Sobre base férrica y no férrica

Calitrol cuenta con el medidor de espesor de recubrimiento Easy-Check, un instrumento compacto con sonda incorporada y orientable que mide con precisión todo tipo de recubrimientos sobre base férrica y no férrica (modelo FN) y sobre base férrica (modelo FE).

Calitrol, S.A.
Tel.: 932524040
ventas@calitrol.com

www.interempresas.net/P46416

Servicio de traslado y asesoramiento

Desmonta, traslada y monta las máquinas

Masip desmonta la maquinaria para la carga, realiza un transporte especializado y ofrece el posterior montaje en las nuevas instalaciones. Además se encarga de asesorar en cada momento sobre la distribución y el emplazamiento óptimo de las máquinas. Masip asesora en instalaciones de aire, tinta y también para sistemas de mojado.

F. Masip Riera, Servicio Integral para Artes Gráficas
Tel.: 937514931
masipsa@masipsa.com

www.interempresas.net/P46549

Sistema CtP

Utiliza la patentada solución química Liquid Dot

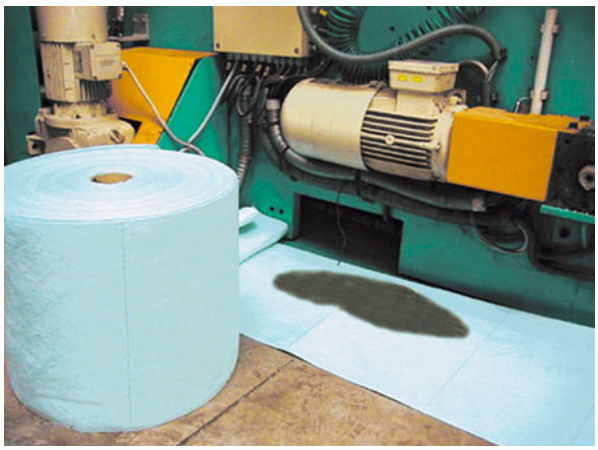
La PlateWriter 2400, distribuida por Envol Graphic, es la nueva incorporación de Glunz & Jensen a su familia de sistemas 'Computer to Plate' iCtP, que producen planchas de aluminio listas para poner en prensa sin utilizar ningún procesado químico.
El sistema utiliza una tecnología innovadora que establece nuevos estándares en costes, flexibilidad y productividad en impresión offset de medio y pequeño formato. La PlateWrite utiliza la patentada solución química Liquid Dot sobre planchas de aluminio no fotosensibles. Estas se introducen manualmente en la unidad de acabado para fijar el Liquid Dot a su superficie. La unidad de acabado lleva incorporada una sección de engomado para proteger las planchas hasta su puesta en máquina.

Envol Graphic, S.L.
Tel.: 938605495
jcastany@envolgraphic.com

www.interempresas.net/P46544

Rollos de absorción

Absorben hasta 193 l



Rollos precortados de polipropileno para hidrocarburos y derivados. Tienen un tamaño de 39 cm x 44 m y su capacidad de absorción es de 193 l.

Empteezy Medio Ambiente Ibérica, S.L.
Tel.: 936835175
empteezy@telefonica.net

www.interempresas.net/P54353

Cosedora de alambre

Para folletos y bloques

El modelo Introma ZD-2SR, que comercializa Litho-Binder, es de una cosedora de alambre continuo para folletos y bloques. Esta máquina realiza con pulcritud, sencillez y economía el grapado de hojas de papel, ya sean blocs o talonarios y folletos en sus diversas formas, inclusive folletos con grapas en bucle o grapa omega (opcional) para archivar sin perforar.
Introma ZD-2SR es una máquina de gran rendimiento y muy experimentada que satisface las más elevadas exigencias y destaca por su extrema facilidad de manejo.

Litho - Binder, S.A.
Tel.: 936333420
lithobinder@lithobinder.com

www.interempresas.net/P43204

Cortadora rebobinadora

Para papeles, plásticos y complejos

Las cortadoras-rebobinadoras Easy-Slit, comercializadas por Llorens Planas, están indicadas para materiales como papeles, plásticos, films y complejos. Cuentan con un ancho útil de 1.300 y 1.500 mm dependiendo del modelo, un diámetro máximo de carga de 1.000 mm y un diámetro de rebobinado de 600 mm.
Estas cortadoras-rebobinadoras están equipadas con alineador lateral de banda, ejes de embragues autoblocante, extractor de refile y descargador de bobinas ELV-40-3.

Llorens Planas, S.L.
Tel.: 937903133
info@llorens-planas.com

www.interempresas.net/P47100

Máquina de termoimpresión

Para imprimir sin tintas sobre papel, cartón y fotografías

La máquina de termoimpresión 2001 de OR-Printer es ideal para imprimir sobre papel, cartón, fotografías, plásticos, piel, cuero, madera y toda clase de materiales sintéticos.
La máquina se acciona por una palanca manual y realiza una presión máxima de 600 kg. Cuenta con un control digital de temperatura de trabajo máxima de 300 °C. El avance de la película por motor es eléctrico, controlado automáticamente por selector con precisión desde 1 hasta 200 mm. Dispone de contador de unidades de impresión y el cabezal de impresión es autobasculante, regulable en altura y ángulo de impresión.
La cadencia de trabajo es de 1.000 impresiones/h y tiene la posibilidad de montar rama de composición, para montaje tipográfico.
La tensión eléctrica es de 220 V monofásica con una potencia de 400 W. Las dimensiones de la máquina son de 50 x 50 x 65 cm de ancho por fondo y por alto.
Con la máquina OR-Printer se pueden imprimir tarjetas de visita, adhesivos de PVC, sobres, tarjetas de plástico, calendarios de bolsillo, portafotos, tapas de encuadernación, reglas de plástico y agendas, entre otros productos.

OR-Printer, S.L.
Tel.: 934660303
orprinter@orprinter.com

www.interempresas.net/P17360

Grapadora de caballete
Neumática

Grapadora PMAAE-106, de acción neumática y con accionamiento por pedal o inserción de papel, posee una gran potencia de grapado.
Algunas de sus características técnicas son el cabezal Rapid, el compresor de aire incluido, un grapado en plano (50 hojas), grapado en caballete (40 hojas) y control de fuerza de grapado.

Ara-profi, S.L.
Tel.: 976596606
comercial@araprofi.com

www.interempresas.net/P52045

Reparación, montajes y traslados
De maquinaria de Artes Gráficas

SM del Vallès, S.C.P. es una empresa especializada en la reparación, el montaje y traslado de una amplia gama de marcas de maquinaria de artes gráficas: Heidelberg, Roland, Komori, Planeta, etc. Los profesionales de SM del Vallès son especialistas en desmontajes y cargas para exportación de maquinaria de todos los formatos.

SM del Vallès, S.C.P.
Tel.: 937103838
smdelvalles@telefonica.net

www.interempresas.net/P31269

Volteadora de pilas
Para impresores y transformadores de papel

Originalmente las volteadoras de pilas servían solamente para voltear pilas con el fin de evitar el laborioso y duro trabajo que esto supone. Actualmente, se ofrecen múltiples funciones adicionales, como por ejemplo: aireado, eliminación del polvo, secado, alineado y vibración.
Una volteadora de pilas con estas características es un equipamiento imprescindible para las necesidades de los impresores y los transformadores de papel. La volteadora de pilas Busch, comercializada por OPQ Systems, acelera y mejora los procesos de impresión y acabado. La volteadora es capaz de manipular diferentes tipos de papel y cartón de varios pesos. El aumento de la exigencia de calidad por parte de los clientes convierte a la volteadora de pilas en una inversión muy razonable. Gracias a décadas de experiencia podemos garantizar el perfeccionamiento de nuestra tecnología y la más alta calidad, que es la mayor prioridad de Busch.
El volteado mecánico se realiza elevando el bastidor giratorio con la pila por medio de un sistema hidráulico a la posición horizontal y girándolo 180º. De esta forma se elimina la laboriosa manipulación manual.

OPQ Systems Maquinaria Gráfica, S.L.
Tel.: 902104009
comercial@opqsystems.net

www.interempresas.net/P55483

INDUSTRIA
GRÁFICA

» MERCADO DE OCASIÓN

MILES DE OFERTAS CLASIFICADAS EN:
www.interempresas.net

MAQUINARIA DE ARTES GRÁFICAS

Compra-Venta
Montajes y Reparaciones
Transportes Traslados
Servicio Post Venta Propio
Garantía

Las mejores ocasiones del mercado

STRAG S.A

C/ Industria, 66 (Pol. Compte de Sert)
08755 CASTELLBISBAL (BARCELONA)
Tel. 93 772 19 20 - 772 19 63
Fax 93 772 19 99
http://www.strag.com
e-mail:strag@strag.com

máquinas de ARTES GRÁFICAS
SEMINUEVAS
Stock

OFFSET 4 COLORES
- HEIDELBERG SPEEDMASTER SM 74-4-H+L, CPC, 104, ALCOLOR
- HEIDELBERG SPEEDMASTER SM 52-4, CPC 104, ALCOLOR

OFFSET 2 COLORES
- HEIDELBERG 74-2 P-H, CPC104 CP TRONIC, ALCOLOR
- HEIDELBERG SM 52-2-, CP TRONIC, ALCOLOR
- HEIDELBERG 72 ZP
- HEIDELBERG SORM-Z
- HEIDELBERG GTO 52 Z, ALCOLOR
- ROLAND PRACTICA PR Z00, ROLANDMATIC
- HEIDELBERG QUICKMASTER 46-2

OFFSET 1 COLOR
- PRINTMASTER GTO 52-1
- HEIDELBERG SORS NEUMATICA
- HEIDELBERG SORM
- HEIDELBERG GTO 52, VARIAS MAQUINAS
- HEIDELBERG GTO 46

GUILLOTINAS
- POLAR 115 EMC MONITOR, AUTOTRIM
- POLAR 115 EM MONITOR
- POLAR 92 EM-MON
- POLAR 92 SD
- POLAR 78 X
- POLAR 78 ES
- POLAR 76 EM
- WOHLENBERG 76 SPM

PLEGADORAS
- STAHL T 78-4 6 6/4 TREMAT
- STAHL TF 56/4 TREMAT
- STAHL TI 52/4/4
- STAHL T 36/4
- STAHL T 32/2

VARIOS
- DISPOSITIVOS SOBRES NUEVOS DE STENZ FEEDER

desde 1986
ICD INTERNATIONAL COMMERCE AND DISTRIBUTION, S.A.

Parque Industrial "Las Monjas" C/ Ecuador, 40
28850 Torrejón de Ardoz (Madrid)
Tel.: 91 656 06 48 • Fax: 91 675 55 24
E-mail: icd@ya.com
E-mail: icd@infonegocio.com
www.icdsa.com

EGS Spangrama, S.L.
C/ Remences, 124 B - Pol. Ind. Vallveric
08304 Mataró (Barcelona) - España
Tel.: 93 755 63 01 • Fax: 93 756 74 29
E-mail: egs@spangrama.es • www.spangrama.es

OFFSET

RYOBI 3304H, 1998, 18635
ROLAND R202 TOB, 1996, 18582
ROLAND R202 TOB, 1996, 50058
SAKURAI OLIVER 272 EII, 1999, 18218
HEIDELBERG PRINT-MASTER GTO 52-2, 1999, 18632
HEIDELBERG SM 52-2, 2001, 81013
HEIDELBERG SM 52-2P, 1998, 70070
HEIDELBERG SB, 54 x 77, 19100

GUILLOTINAS Y ACCESORIOS

SCHNEIDER SENATOR 76 SC, 81011
WOHLENBERG 137 CUT-TEC, 1996, 19039
MESA VIBRADORA BAUMANN BSB3L, 1987, 70121
ELEVADOR DE PILA BAUMANN, 1987, 70122
ELEVADOR DE PILA POLAR LL600, 1989, 17437
ELEVADOR DE PILA WOHLENBERG , 17737

PLEGADORAS

MBO T 45/45/4X,1991, pila plana, 18539
MBO T 45/4X, 1992, pila plana, 18595
MBO K66/4KZ, 1993, pila plana, 18020
STAHL KD 94/4KL, 2006, pila rotary
MBO 130/442, 1979, marc. Mabeg, 48956
STAHL TFU 112/442, 1990, pila rotary, 50037
MBO SAP 46L, 1992, ref. 50043
MECCANOTECNICA LEGA 30/55, 50044
STAHL SBP 40, 1981, 19087

ALZADORAS

MÜLLER MARTINI 210E, 1984, 18113
MÜLLER MARTINI 210SF, 1976, 16574
KOLBUS ZU 801, 19002

TREN DE ALAMBRE

HARRIS 650-12, 1987, 19110
MÜLLER MARTINI JUNIOR, 70085

APILADOR DE LIBROS

MM CS-14, 1995, 17674
OMG-B, 1990, 48917
SIGLOCH BS-50, 1980, 18397
TECNO, 1990, 15769

ENCUADERNACIÓN EN RÚSTICA

BOURG BB3000, 1mordaza, 81022
MÜLLER ACORO 5, 2000, 81017
MÜLLER MARTINI CORONA C12/23, 2001, 81012
MÜLLER MARTINI NORMBINDER NB-3-S, 1986, 18680
MÜLLER MARTINI NORMBINDER NB3-SFC/18, 1990, 18650
WOHLENGERG GOLF 370, 1992, 39137

TAPA DURA

PROFINISH JACK PLUS, 1994, con apilador Kolbus DS 390, 38325
STAHL VFZ BL 500, 1991, línea completa, 18757
HORÁUF BDM UNIVERSAL, 2005, máquina de hacer tapas
KOLBUS DA SUPER, 2004, máquina de hacer tapas
KOLBUS DS390, 1990, apilador de libros, 17524

También realizamos reparaciones de máquinas de offset y encuadernación, traslados de máquinas y talleres completos

KOLBUS DS390, 1989, apilador de libros, 18600

COSEDORAS DE HILO VEGETAL

SMYTH FRECCIA 150 4D LARGE, 1995, 38976

EMBALADORAS

BECK S1732, 1975, 18529
SITMA C80/750, 1994, 18410
SITMA C80/750, 1993, 18409

ENCARTADORAS

MÜLLER MARTINI 227, 1992, 3 estaciones, apilador 310/CS-20, 17126
MÜLLER MARTINI BILINER, 1986, 2 x solo, 2 x marcadores tándem, 15927

MITSUBISHI 3FR2
1997, 2/0-1/1, CICI, IPC, preset formato de hoja, control de temperatura de tinta, preset presión de impresión, SPC cambio automático de plancha, ref. y circulación, lavadores automáticos, antimaculador Grafix Digitronic, 115 mill. impres. ref. 33000

POLAR 115 ED
1997, mesa de aire cromado, mesas de aire laterales formato grande, programable, programa de memoria, pantalla de color, preparada para capacidad de red, carta PMS, 1 cuchilla de recambio, ref. 34000

MÜLLER MARTINI PRESTO
1999, 4 marcadores dobles 1551, marcador cubiertas 1528, 2 cabezales de cosido, trilateral, salida cinta, ref. 35000

Visite nuestra página web para ver nuestro listado actualizado de máquinas: www.spangrama.es

Graf Lain

Máquinaria gráfica integral

Telf. 93 455 04 22 • email:graflain@graflain.com

HEIDELBERG SM 52 2. Año 2000.
Todos los automatismos. 33 mill. imprsiones.
Totalmente garantizada.

TREN DUPLO system 5000. Seminuevo.
Año 2008. Automático. 20 estaciones de alzado

TREN HORIZON 20ª. Buen estado.
Automático. 20 estaciones de alzado

OTRAS MÁQUINAS:

OFFSET: SPEED MASTER 74-2.
OFFSET: SPEED MASTER SM-52-4.
OFFSET: GTO-52-ZP+ Kompack.
TREN DUPLO SYSTEM 2000.
GUILLOTINA POLAR 76 EM.
ENCOLADORA BOURG BB 3000
ENCOLADORA HORIZON BQ 260L

www.graflain.com

¡¡¡ Somos especialistas en troqueladoras (manuales y automáticas) y plegadoras engomadoras de estuches !!!

M.F. RECONSTRUCCIONES, S.L.

De este tipo de máquinas podemos ofrecerle los siguientes servicios:

- Compra de sus máquinas usadas.
- Venta de nuestras máquinas totalmente reconstruidas (mecánica y eléctricamente).
- Reparación.
- **En plegadoras-engomadoras, además:**
- Diseño y construcción de equipos especiales para modernizar sus máquinas: accesorios para pegar estuches de CD-Rom; Bolsas; Carpetas; Fondos automáticos; etc.
- **Diseñamos y adaptamos a su máquina equipos de 4 y 6 puntos.**

¡CONSÚLTENOS!

M.F. RECONSTRUCCIONES, S.L.
C/ Doctor Pi i Molist, 32 - 34 4ª3ª • 08016 BARCELONA • Tel. 93 408 10 91
Fax. 93 352 87 42 • E-mail: **mfr@mfr.es**

europress MAQUINARIA GRAFICA

c/ Salamanca, 2
28500 Arganda del Rey (Madrid)
Tel.918 701 136 • Fax: 918 702 720
E-mail: europress@europress-maquinaria.com
www.europress-maquinaria.com

Compra-venta de maquinaria de ocasión
Compra-venta de maquinaria usada
Maquinaria y equipos de ocasión para las Artes Gráficas

ISOGRAPH, S.L. Import. Export.

COMPRAMOS MAQUINARIA
OFFSET DE OCASIÓN PARA EXPORTACIÓN A SUD-AMÉRICA

PAGAMOS AL CONTADO

ISOGRAPH, S.L.
IMPORT - EXPORT

Telf: 937 350 341
Móvil: 687 990 280
609 385 818
Fax: 935 374 171

e-mail: leandro@isographsl.com
web: www.isographsl.com

NO NECESITAMOS GARANTÍA,
TENEMOS MUCHOS PEDIDOS DE:
ADAST: TODOS LOS MODELOS 1 y 2 COLORES
SOLNA: 125, 225, GRIS y AMARILLA
ROLAND: 202 TOB
HEIDELBERG: SORMZ 52 x 74, años 1974 hasta 1990
HEIDELBERG: GTO 46 y 52 con ó sin N+P
ROLAND: PRAKTIKA 00, 01, entre otras

¡¡ PÁSENOS SU OFERTA !!

Interempresas.net

natalis

Su especialista en maquinaria de ocasión

web Maquinaria disponible en línea con fotografías

www.natalis.be

Offset RYOBI 525 GX año 2005, 52x37,5 cm, 5 colores con PCS-H, Ink Volume Setter CIP4, PDS, PDS-E, RPC, Ryobimatic...

Offset HEIDELBERG SPEEDMASTER SM 52-4P3 año 2000, 37x52 cm, 4 colores convertible 4/0-2/2 con CP2000 Center, control temperatura de tinta...

Offset HEIDELBERG Speedmaster SM 52-2+ año 1998, 37x52 cm, 2 colores con N+P

Offset HEIDELBERG Printmaster QM 46-2+ año 2001 46x34 cm, 2 colores, con N+P, 78x128 cm, rotary, 4 bolsas, 2 cuchillas, SB66/MP salida

Alzadora Müller Langenfeld LACONDA B3/13 GS mod. 620, año 1993, 13 estaciones, 35x50 cm + HF 33C

Máquina de envasado con film elástico SFERE Super Compact TL50.40E, año 2002

Taladradora a papel HANG 114-4 año 1994 4 husillos, con pedal, 60 mm

Plegadora MBO B30 año 1996, 76x127 cm rotary marc., 4+4+4 bolsas, SAP-46L salida

Voltadora de pilas con aire BUSCH SWH-125 LA año 1998 80x120 cm, 1.000 kg

Volteadora de pilas Manfred RACHNER P1000 P/A año 1997 con aire y vibrador, 120x80 cm, 1.000 kg

Guillotina POLAR 137E año 2003, 137 cm grandas mesas de aire, células con LW-1000-4 elevador, RA-4 vibradora

Plegadora STAHL TX52-4 RX año 1994, 52x100 cm RX rotary marc., 4+4 bolsas + 1 cuchilla KB52.2

natalis

Compras, ventas y mantenimiento

Rue des Nouvelles Technologies, 8 • Z.I. Bonne-Fortune • 4460 GRACE-HOLLOGNE • BELGIQUE
Tél.: +32 (0) 4 252 43 32 • Fax: +32 (0) 4 252 96 92 • E-mail: sales@natalis.be

COINMA MÁQUINAS GRÁFICAS S.L.

Compramos y Vendemos Maquinaria de Ocasión

Especialistas en Exportación de Maquinaria

- Artes Gráficas
- Encuadernación y Cartonaje

Oficinas y Almacenes:
C/ Lepanto, 24
08940 - Cornellà de Llobregat
Barcelona

Persona de contacto: Jaime Fusté
web: www.talleresfuste.com
E-mail: info@coinmasl.e.telefonica.net

Tel.: +34 933774639
Fax: +34 934744631
Móvil: +34 608749171

PAGO AL CONTADO

Interempresas.net

M.F. RECONSTRUCCIONES, S.L.

NUEVO LISTADO

DEPÓSITO DE MAQUINARIA

Si le falta espacio y no quiere vender a cualquier precio, llámenos.
Transportamos y almacenamos sus máquinas en nuestros almacenes sin cargo alguno.

Somos especialistas en:
TROQUELADORAS (manuales y automáticas)
y PLEGADORAS ENGOMADORAS de estuche.

De este tipo de máquinas ofrecemos los siguientes servicios:
- Compra de sus máquinas usadas
- Venta de nuestras máquinas totalmente reconstruidas
- Reparación

En PLEGADORAS ENGOMADORAS, además:
- Diseño y construcción de equipos especiales para modernizar sus máquinas.
- Diseñamos y adaptamos a su máquina equipos de 4 y 6 puntos.

Maqueta de un equipo diseñado por nuestros técnicos para la realización de estuches de 4 y 6 puntos

Plegadoras / engomadoras de estuches ya reconstruidas

COMPRA VENTA DE MAQUINARIA USADA PARA ARTES GRÁFICAS DE TODO TIPO Y TAMAÑO

OFERTAS ESPECIALES EN VENTA

TROQUELADORAS AUTOMATICAS
- **Bobst** 63 x 90 cm, con expulsor.
- **Tmz** Unicuter 5000, 63,5 x 86,5 cm, autoplatina.
- **Tmz Unicutter 106,** 76 x 106 cm, autoplatina, sin explusor.
- **Ibérica DG 60,** 86 x 114 cm, autoplatina, con expulsor.
- **Bobst,** 90 x 126 cm, autoplatina, con expulsor.
- **Bobst 1420,** 100 x 140 cm, autoplatina, con expulsor.

TROQUELADORAS MANUALES
- **Ibérica**, 39 x 51 cm, manual o automática.
- **Drimp**, 55 x 77 cm, neumática.
- **Hércules Barcino** 62 X 88 cm.
- **Hércules Barcino** 82 X 119 cm.
- **Ctz** 83 X 112 cm, neumática, temporizador.
- **Strumber** 100 X 140 cm, neumática, temporizador.

ENCUADERNADORA
- **North** Cubre y fresa.

GUILLOTINAS
- **Corsomatic** 82 cm, automática.
- **Aldea** 115 cm, automática, células.
- **Aldea** 142 cm, automática, aire.

INTRODUCTORES
- **Spiess,** Varias medidas.

OFFSET
- **Roland Rekord**, 70 x 100, 4 col., 1985.

PLEGADORAS - DOBLADORAS
- **Sthal**. 70 x 100, 16 ó 32 páginas.
- **Mbo 69-K** 70 x 110, 4 bolsas + 2 cuch., electrónica.
- **Faltex** .D. folio. Trípticos; aire.

ENCOLADORA
- **Llorens Planas** Ancho 54 cm, sin reservas.
- **Llorens Planas ME** 80 cm, (con reservas y mesa).

RESMADORAS
- **Jagenberg** 140 cm, automática (máx. 140 x 160).

MÁQUINA COLOCAR VENTANILLAS
- **Keck**, 80 cm, ventanilla y pegado lineal.
- **Khoman** 95 cm, automática.

CONTRACOLADORAS
- **Novatec Trilam**, 100 x 140, automática.
- **Tunkers** 100 x 140, año 1996. Automática.

STAMPING
- **Heidelberg**, 56 x 77 cm, 2 avances programables.
- **Albert Frankenthal**, 82 x 112, 4 avances + programa.

RETRACTILADORA
- **Serpack** semiautomática, con túnel.

GUILLOTINA TRILATERAL
- **Hidromat** semiautom. (salida cinta).

PLASTIFICADORA
- **Ecotak** 115 x 140, autom., acctato/polipropileno.

OTRAS MÁQUINAS: Procesadoras, rebobinadoras, minervas tipográficas, lavadora rodillos, etc.

M.F. RECONSTRUCCIONES, S.L.
c/ Doctor Pi i Molist, 32-34, 4º3ª • 08016 BARCELONA • Tel. 93 408 10 91 • Fax 93 352 87 42 • mfr@mfr.es

SGL MAQUINARIA GRAFICA

SUMINISTROS GRÁFICOS LARRONDO, S.L.

info@sglmaquinariagrafica.com
www.sglmaquinariagrafica.com

EXCEPCIONAL OFERTA:

TROQUELADORA NEUMÁTICA STRUMBER: formato máximo de troquelado: 78 x 114.

GUILLOTINA CTZ 115

SE COMPRAN MÁQUINAS:

HEIDELBERG: SORM - SORS - SORD - GTO - SM72 - SM74 - SM 102, ...

ROLAND: Parva - Favorit - Rekord - R 200, ...

GUILLOTINAS: Polar - Schneider - Wohlemberg, ...

PAGO AL CONTADO, LLÁMENOS

TELÉFONO: 94 453 51 49

COMPRA-VENTA MAQUINARIA

EXPERTOS EN IMPORTACIÓN-EXPORTACIÓN

• OFFSET • ROTATIVAS • ENCUADERNACIÓN • TROQUELADO • ESTUCHERÍA • MAQUINARIA AUXILIAR

SERVICIOS TÉCNICOS / COMERCIALES

- COMPRA-VENTA DE MAQUINARIA
- PERITAJES Y VALORACIONES
- INSTALACIONES Y REPARACIONES ELECTRO-MECÁNICAS
- TRASLADOS INTEGRALES DE MAQUINARIA
- PROGRAMAS DIGITALES PARA GUILLOTINAS
- EQUIPOS DE FRÍO Y MEZCLA AGUA-ALCOHOL
- SERVICIOS DE LIMPIEZA DE MAQUINARIA (HIELO SECO)

IMG

International Machinery Group, S.L.

Avda. 310, 1 local 15 • 08860 CASTELLDEFELS (Barcelona)
Tel. 93 662 87 65 • Fax 93 638 38 78 • *Web: www.graficas.com*

Solicitar información maquinaria ocasión e-mail: *graficas@graficas.com*
Solicitar información limpieza criogénica e-mail: *info@criogenica-img.com*

¡¡Se acabaron los problemas!! encuentre el suministrador adecuado al mejor precio

Utilice la MULTICONSULTA

www.interempresas.net

Un servicio **GRATUITO** que le puede ahorrar mucho tiempo y dinero

61.770 CONSULTAS GENERADAS

entre enero y diciembre de 2009

Interempresas.net

Multiconsulta
(solicitud de información a varias empresas)

Seleccione las empresas a las que quiere solicitar información o presupuesto

☑	Circutor, S.A.
☑	Eland, Comercial Electrónica
☑	Electrónica Olfer, S.L.
☑	Enervolt Ibérica, S.A.
☑	General de Cuadros Eléctricos
☑	RS Amidata, S.A.

Sus datos

Su nombre		* Obligatorio
Su empresa		
Su país	España	
Su correo electrónico		* Obligatorio al menos uno de los dos campos
Su número de teléfono		
Envíame una copia del mensaje	☐	

Mensaje

Consulte o pida presupuesto

de cualquier máquina, producto o servicio a decenas de proveedores con **UN SOLO CLICK**

Tel. (+34) 93 680 20 27
comercial@interempresas.net
nova àgora, s.l.

ÍNDICE DE ANUNCIANTES

Agrupación de Transporte del Vallès, S.L. 63
Antalis Iberia, S.A. 13
Ara-profi, S.L. 57
Asociación de Empresarios de Artes Gráficas de Galicia 8
BCSI Ibérica, S.L. 40
Becker Ibérica de Bombas de Vacío y Compresores, S.A. 65
Calitrol, S.A. 61
Cepillos Díaz, S.L. 17
Coinma Máquinas Gráficas, S.L. 78
Compañía General de Lubricantes, S.A. (Div. Gráficas) 63
Construccions Mecàniques Jusa, S.L. 25
EGS Spangrama 75
Envol Graphic, S.L. 11
Equipos Depuración Varmo, S.L. 21
Ets Natalis, S.P.R.L. 77
Europress Maquinaria Gráfica 76
F. Masip Riera, Servicio Integral para Artes Gráficas 41
Feiservice, S.L. 44
Freya Acustic Cabinas Industriales, S.L. 44
Graf Lain, S.L.-As. y Venta de Maquinaria Gráfica 15, 76
Grafimec Equipamientos, S.L. 41
Hohner Maquinaria Artes Gráficas, S.L. 3
ICD, S.A. (International Commerce & Distribution,S.A.) 74, Contraportada
IMG, S.L. - International Machinery Group, S.L. 65, 79
Insegraf Maquinaria S.L. 27
Ipex 2010 6
Isograph, S.L. 76
Jaume Martínez i Gamarra, S.L. (Martínez Associats) 41
Litho - Binder, S.A. 18
Lithoplate, S.A. 53
Llorens Planas, S.L. 35
M. F. Reconstrucciones, S.L. 76, 78
MAG Maquinaria Auxiliar Gráfica 59
Mirasan Maquinaria Gráfica, S.L. Int. Contraportada
OMC, S.A.E. 55
OPQ Systems Maquinaria Gráfica, S.L. 39
OR-Printer, S.L. 41
SGL Maquinaria Gráfica, S.L. 79
SM del Vallès, S.C.P. 63
Strag, S.A. 74
Taderem, S.L. 61, 79
TGA Ingeniería Gráfica, S.L. 41
Tintas Martínez Ayala, S.A. Portada
Torraspapel, S.A. Int. portada
Troqueles Artrok, S.L. 65
Troqueles Rubio, S.L. 65

NOVEDADES IMPORTANTES PARA LOS CLIENTES DE Interempresas.net

A partir de ahora los stands en la Feria Virtual de Interempresas.net son **AUTOGESTIONABLES**

Si usted tiene contratado un stand virtual en Interempresas.net, ahora puede gestionar sus contenidos a través de la herramienta **"MIS DATOS"**

1. Puede ver el listado de todos los **pabellones** en los que aparece su stand virtual; con posibilidad de solicitar los oportunos cambios.
2. Puede enviar **notas de prensa**, artículos periodísticos y otros materiales.
3. Puede añadir, modificar o eliminar **líneas de producto** y **marcas** del stand virtual.
4. Puede añadir o eliminar **ofertas y demandas** del apartado de anuncios clasificados.
5. Puede añadir, modificar, reclasificar o reordenar **catálogos y otros documentos** del stand virtual.
6. Puede añadir o eliminar **reseñas de producto**, con su correspondiente fotografía, en el **escaparate** del stand virtual.

El mecanismo de gestión de catálogos y otros documentos se realiza de forma instantánea. La gestión de ofertas y demandas, líneas de producto, marcas, reseñas y notas de prensa es revisada por el departamento de gestión de contenidos de Interempresas para adecuarla a los criterios editoriales y a las normas de edición en beneficio de la calidad y claridad de la información y de la coherencia interna de la base de datos.

Y ADEMÁS...

Se le enviará cada mes por correo electrónico una **ESTADÍSTICA COMPLETA Y DETALLADA** de las visitas recibidas en cada uno de los apartados de su stand virtual, o de cualquier otro de los espacios comerciales contratados, así como de los correos electrónicos y formularios enviados a través de los mismos.

Interempresas. ***TOTAL INTERACTIVIDAD, ALTA CALIDAD DE LOS CONTENIDOS Y MÁXIMA TRANSPARENCIA***

La audiencia de Interempresas.net está controlada por Nielsen NetRating y auditada por la O.J.D.

Para cualquier duda referente a la autogestión de contenidos contactar con DirectorioEmpresas@interempresas.net - Tel. 93 680 20 27

Interempresas.net

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Interempresas publica ediciones especializadas para cada sector industrial. Si desea recibir durante un año todas las ediciones de uno o varios sectores, marque la casilla o casillas de su interés.

REVISTAS INTEREMPRESAS	EDICIONES AL AÑO	PRECIO ESPAÑA (precios sin IVA)	COMPRAR	PRECIO EXTRANJERO (precios sin IVA)	COMPRAR
METAL-MECÁNICA	11	80 €	☐	184 €	☐
FERRETERÍA	4	24 €	☐	55 €	☐
MANTEN., INSTAL. Y SEG. INDUSTRIAL	4	24 €	☐	55 €	☐
MADERA	4	24 €	☐	55 €	☐
CONSTRUCCIÓN	4	24 €	☐	55 €	☐
CERRAMIENTOS Y VENTANAS	4	24 €	☐	55 €	☐
OBRAS PÚBLICAS	9	54 €	☐	124 €	☐
NAVES INDUSTRIALES	9	54 €	☐	124 €	☐
OFICINAS Y CENTROS DE NEGOCIOS	4	24 €	☐	55 €	☐
EQUIPAMIENTO PARA MUNICIPIOS	4	24 €	☐	55 €	☐
JARDINERÍA Y ÁREAS VERDES	4	24 €	☐	55 €	☐
AGRICULTURA Y EQUIP. FORESTAL	9	54 €	☐	124 €	☐
GANADERÍA	4	24 €	☐	55 €	☐
INDUSTRIA VITIVINÍCOLA	4	24 €	☐	55 €	☐
INDUSTRIA ALIMENTARIA	4	24 €	☐	55 €	☐
TÉCNICA Y GESTIÓN DEL AGUA	4	24 €	☐	55 €	☐
IND. QUÍMICA Y LABORATORIOS	4	24 €	☐	55 €	☐
ENERGÍAS RENOVABLES	4	24 €	☐	55 €	☐
RECICLAJE Y GESTIÓN DE RESIDUOS	4	24 €	☐	55 €	☐
COMPONENTES Y AUTOMATIZACIÓN	4	24 €	☐	55 €	☐
LOGÍSTICA INTERNA	4	24 €	☐	55 €	☐
ENVASE Y EMBALAJE	4	24 €	☐	55 €	☐
INDUSTRIA GRÁFICA	9	54 €	☐	124 €	☐
PLÁSTICOS UNIVERSALES	9	80 €	☐	184 €	☐

DATOS PERSONALES

Empresa _____ N.I.F. _____

Nombre _____ Apellidos _____

Dirección _____

Población _____ C.P. _____

Teléfono _____ Fax _____

E-mail _____

FORMA DE PAGO

☐ CHEQUE NOMINATIVO A NOVA ÀGORA, S.L.

☐ DOMICILIACIÓN BANCARIA

Nombre y Apellidos del titular _____

Código de cuenta de cliente (C.C.C.)

Entidad ☐☐☐☐ Agencia ☐☐☐☐ DC ☐☐ Nº de Cuenta ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Fecha / /20

FIRMA DEL TITULAR

☐ TARJETA DE CRÉDITO

Nombre y Apellidos del titular _____

Número tarjeta ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ Fecha de caducidad ☐☐☐☐☐☐

La suscripción se renovará anualmente salvo orden en contra del suscriptor

Puede enviar este boletín por fax al 93 680 20 31 o por e-mail: suscripciones@interempresas.net
O bien por correo postal a nova àgora, s.l. C/ Amadeu Vives, 20-22 • 08750 MOLINS DE REI (Barcelona)

MAQUINARIA ARTES GRAFICAS

www.mirasan.es info@mirasan.es

MAQUINARIA LISTA EN NUESTROS ALMACENES PARA TODA PRUEBA, SALVO VENTA

SPEEDMASTER 74-2.
Formato 52 x 74. Año 1999. 32 millones de impresiones Pupitre CP-Tronic. Mojado alcolor, refrigeración Baldwin. Autoplate - Graphix Alphatronic 200. Lavador automático de baterias,cauhos e impresores. Antiestático Eltex.

SPEEDMASTER 52-2.
Formato 37x52. Año 2001. 25 millones de impresiones, CP-Tronic, Autoplate, Mojado Alcolor, Refrigeración Baldwin, Graphix Alphatronic 200, Lavadores automáticos de baterías e impresores incluidas máquinas de doblar y perforar planchas.

SPEEDMASTER 74-2 P-H. Formato 52x74. Año 1998. 5 millones de impresiones, Pupitre CP-Tronic, Autoplate, Mojado Alcolor, Refrigeración Baldwin, Graphix Alphatronic, lavadores automáticos de caucho, baterías e impresores. Incluidas máquinas de doblar y perforar planchas. Salida pila alta - Tira/Retira

MÁQUINAS DE 1 COLOR

- **GTO-46 N+P** 1978 651790 32x46 Mojado alcohol convencional-Equipo completo numerado y perforado
- **GTO-46 N+P** 1980 656530 32x46 Mojado alcohol convencional-Equipo completo numerado y perforado
- **GTO-52 +** 1983 680413 36x52 36 millones de impresiones - Mojado Alcohol convecional.
- **GTO-52 +** 1987 688622 36x52 26 millones de impresiones - Mojado automático Aquatron
- **GTO-52 +** 1992 709794 36x52 22 millones de impresiones -Versión panel de mandos-Moradaza rápida - Mojado automático KOMAPC-III - Registro Bacher - Frenapliegos - Polvos Weko T-6
- **MO-E +** 1992 612097 48 x 65 22 millones de impresiones - Mojado alcohol + refrigeración
- **SORM** 1990 532125 52x74 34 millones de impresiones - Mojado alcohol + refrigeración ROYCE - Registro Bacher
- **ROLAND PRACTIKA-00** 1987 7212 35x50 Neumática- Rodillos alcohol - Equipo de Numerado y Perforado
- **ROLAND PRACTIKA-00** 1990 162-8336 35x50 Neumática- Mojado Kompac-III - Equipo de Numerado y Perforado - Máquina en su estado
- **ROLAND 201 TOB** 1992 254-22203 52x72 36 millones de impresiones-Mojado Rolandmatic-Registro Bacher

MÁQUINAS DE 2 COLORES

- **GTOZ-52 +** 1988 692044 36x52 33 millones de impresiones - Versión panel de mandos - Registro Bacher - Mordazas rápidas - Mojado rodillos alcohol con mesas mateadas
- **MOZP-S** 1984 604384 46x65 29 millones d eimpresiones- Registro Bacher-Marcador de escalerilla- Tira/Retira2/0- 1/1 - Mojado alcohol con refrigeración Royce
- **SPEEDMASTER 52-2** 2001 205199 37x52 42 millones de impresiones - CP-Tronic-Autoplate- Mojado alcolor + refrigeración Baldwin-Lavador automático de Baterías, cauchos e Impresores - Superblue - Incluidas máquinas de Perforar y Doblar
- **SPEEDMASTER 74-2 P-H** 1998 622563 52x74 6 millones de impresiones - Pupitre CP-Tronic - Autoplate -Mojado alcolor conrefrigeración Baldwin-Graphix Alphatronic 200- Lavador automático de Baterías, cauchos e Impresores - Salida pila alta - Tira / Retira Antiestático Eltex
- **SPEEDMASTER 74-2** 1999 623684 52x74 21 millones de impresiones - CP-Tronic-Autoplate-Mojado alcolor con refrigeración Baldwin-Graphix Alphatronic 200- Lavador automático de Baterías, cauchos e Impresores - Super-Blue
- **ROLAND PRACTIKA PRZ- 00** 1995 188-14116 35x50 17 millones de impresiones-Mojado Rolandmatic con refrigeración Edelman-Mordazas rápidas- Registro Bacher-Introductor de sobre original.
- **ROLAND 202 TOB** 1995 263-24917-B 52x74 46 millones de impresiones-Modelo gris de 4 barras de pinzas- Mojado Rolanmatic con refrigeración Edelman - Mordazas rápidas

MÁQUINAS DE 4 COLORES

- **SPEEDMASTER 52-4** 2001 37x52 CPC1,04 - CP-Tronic - Preset - Autoplate - Mojado Alcolor con refrigeración - GraphixAlphatronic 200 - Lavador automático de baterías, cauchos e impresores - Maquinas de Perforar y Doblas

GUILLOTINAS

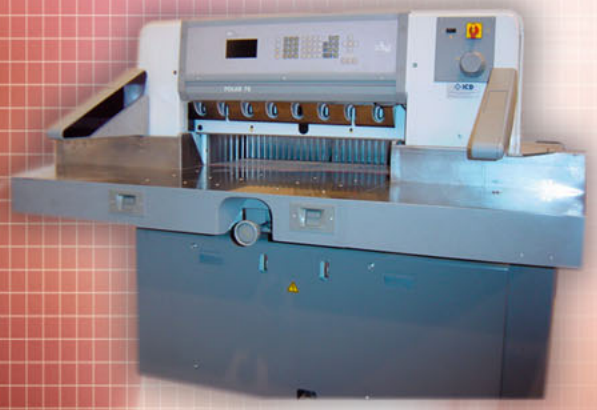
- **POLAR 72 CE** 1981 5151659 072 Modelo CE - Mesa de aire
- **POLAR 076 EM** 1986 5662393 076 Programa Digital 99 canales - Mesa de Aire cromada - Células
- **POLAR 076 EM** 1994 6461647 076 Programa Digital 99 canales - Mesa de Aire - Células
- **POLAR 078 ES** 1998 6861811 078 Programa Digital - Mesa de Aire - Células fotoeléctricas - Mesa cromada
- **POLAR 090 ST** 1974 710659 090 Standard - Hidráulica - Células - Mesas laterales
- **POLAR092 EM**- 1987 5711151 092 Programa Digital con Monitor - Mesa de Aire - Células fotoeléctricas
- **POLAR 115 EM** 1985 523640 115 ProgramaDigital - Mesa de Aire - Células fotoeléctricas - Elevador integrado - Mesa lateral aire - Mesa vibradora de aire - Elevador lateral.
- **SCHNEIDER SENATOR 078** E 2008 NUEVA M-078-022-19/20-07C 078 Programa Digital Pantalla LCD color - Mesas central y laterales cromadas, con Aire - Células fotoeléctricas
- **WHOLENBERG 76** 1986 076 Standard

VARIOS

- **Alzadora de Arrastre PLOKMATIC,** 10 estaciones, formato 32 x 45, año 2004
- **Alzadora de Arrastre UCHIDA** 8 estaciones mod: UC-800 , formato 32 x 45 , año 2004
- **Alzadora de Arrastre DUPLO** - 12 estaciones mod: DC-1200 + Módulo Grapado / Doblado de dos cabezales alambre contínuo
- **Insoladora de planchas compacta CROON de 650 x 850 mm,** programa digital , mueble de cajones 3000 w.
- **Mesa de montaje de Aluminio** de 100 x 60
- **Mesa vibradora** de 50x70
- **Plegadora DUPLO modelo DF-520,** formato A3 - ajustes automáticos de plegados standard
- **Plegadora de aire STAHL** año 1997, modelo T-52 - 4 bolsas + 4 bolsas en cruz-Display de control digital
- **Troquelado de libro manual marca DRIMP** formato 65 x 85

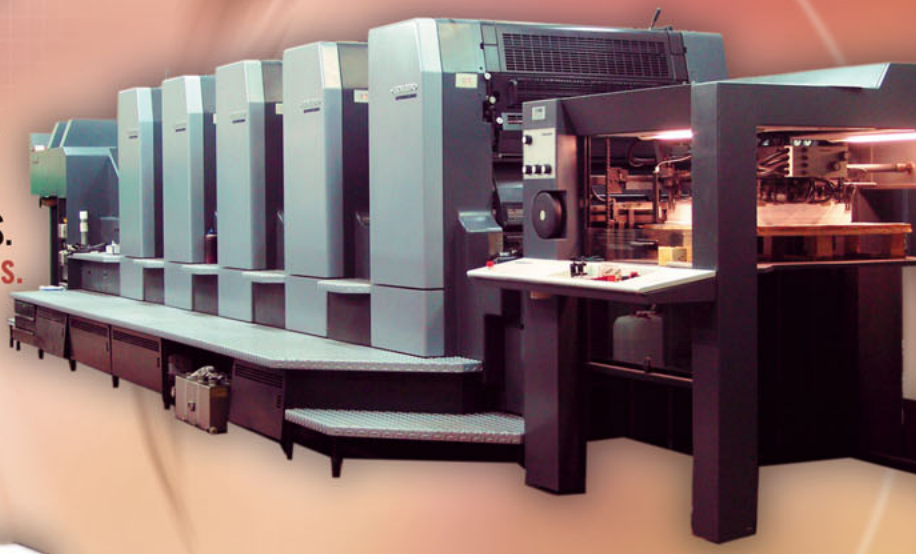
MIRASAN MAQUINARIA GRAFICA, S.L. **Pol. Ind. Tres Hermanas C/ Canteros, 3 • 03680 ASPE (Alicante) - Telf. 96 549 26 01**
Fax 96 549 45 37 • E-mail: info@mirasan.es • www.mirasan.es
DELEGACIÓN ANDALUCÍA - C/ Caladio, nº 6-8 • 41009 SEVILLA • Tel.: 657 10 67 34 • Email: jlmirasan@supercable.es

> Máquinas de ARTES GRÁFICAS



Seminuevas

- MÁQUINAS de ÚLTIMA GENERACIÓN, TOTALMENTE PREPARADAS y GARANTIZADAS.
  Garantía completa de 6 meses



- ESPECIALISTAS en HEIDELBERG, POLAR, STHAL.
- SERVICIO TÉCNICO PROPIO, MECÁNICOS ESPECIALIZADOS. Stock de recambios originales.

Stock permanente
de más de 40 máquinas.

>Visítenos,
encontrará la solución que busca.

ICD INTERNATIONAL COMMERCE AND DISTRIBUTION, S.A.

Parque Industrial "Las Monjas" C/ Ecuador, 40
28850 Torrejón de Ardoz (Madrid)
Tel.: 91 656 06 48 • Fax: 91 675 55 24
E-mail: icd@icdsa.es • www.icdsa.com